

# Tarybiniai Sojuzai ir Venusai domina visus

## ARGENTINOS LIETUVIŲ

# BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 1000 pezų metams:  
Visur kitur 3 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:  
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.  
Telefonas: 60 - Villa Lugano - 3153  
Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 957237.

Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS

Franqueo Pagado  
Concesión N° 1585  
TARIFA REDUCIDA  
Concesión N° 216

Periódico Lituanos, fundado en el año 1927  
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:  
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Editor-Leidėjas: Francisco OŽINSKAS.

N° 1340

BUENOS AIRES, SAUSIO 23 D., 1969 METAI — JUEVES 23 de ENERO de 1969

METAI (AÑO) 41.

### TARYBINIAI KOSMONAUTAI SUŽAVĖJO PASAULĮ

Pulkininko leitenanto Vladimiro Šatalovo vairuojama Sojuz-4 Sovietai paleido į erdves 14. 1. 69. Sekančią dieną paleido Sojuz-5, vairuojama inžinierių Boris Volynovo, Aleksandro Jelisjejevo ir Evgenijaus Khrunovo.

Skraidydami aplink žemę abudu Sojuzai susitiko erdvėje ir susijungė sausio 16. Iš Sojuz-5 į Sojuz-4 perėjo kosmonautai Jelisjev ir Khrunov. Valandą pasivaikščioję, susikabinę dar skrido 4 valandas ir 35 minutes. Paskui vėl skrido atskirai.

Moksliniam erdvių tyrimui ir tarpplanetinių „tiltų“ statybai šis Sojuzų eksperimentas turi labai daug reikšmės.

Sojuzai sugrįžo žemėn, bet Sovietų Venus-5, paleistas į erdves 5. 1. 69 ir Venus-6, paleistas 10. 1. 69, be vairuotojų, skrenda į Venus, kuri žada pasiekti sekantį gegužės mėnesį.

### ŠVEDIJOS VYRIAUSYBĖS POLITIKA

Nors Švedijoje dar yra karalius, bet tą šalį jau daug metų valdo socialdemokratai. Kadangi Sovietai nuolat reikalauja iš Suomijos, Švedijos ir Norvegijos palankumo, tai švedai tatau labiausia pildo. Prisimintinas Pabaltijo karių išdavimas, Pabaltijo aukso atidavimas Sovietams.

O dabar Švedija savo diplomatinę misiją Kuboje pakėlė į ambasados rangą. Švedija yra pirmoji šalis Europoje, kuri šiomis dienomis pripažino komunistinę Šiaurės Vietnamo vyriausybę. Visa tai yra komunistų laimėjimai.

Švedijos parlamento atidaryme kalbėjo karalius. Dangelis atstovų visiškai neatėjo jo kalbos klausyti. Kalbą turėjo užrašyti privatinis premjero sekretorius, bet ir tas neatėjo.

Streikuojanti Švedijos studentai šaukia: Prezidentas — į sostą; karalius — dirbti.

— Urugvajaus spauda tvirtina, kad jos teroristine organizacija „Tupamaros“, kraštutinių kairiųjų, bendradarbiauja su Argentinos „Tacuara“, kraštutinių dešiniųjų, vienk irgi teroristine grupe.

— JAV paleido iš kalėjimo Mortoną Sobell, nuteistą 30-čiai metų kaltinamą Juliano ir Ethel Rosenbergų byloje, kaip Sovietų šnipą, suteikusį Rusijai amerikiečių atominės bombos gamybos paslaptis. Jis iškalejo 18 metų. Paleistas dėl gero elgesio kalėjime.

— San Antonio, Texas, arkivyskupas R. E. Lucey, pašalinęs kelis seminarininkus dėstytojų ir kunigų, sulaukė JAV pasauliečių katalikų protesto, kad „valdydamas viduramžių priemonėmis, drasko mūsų bažnyčią į šmotelius“.

— Illinois sostinės Springfieldo seimelin atstovu vėl išrinktas lietuvis Frank Savickas. Respublikonų partijos narys. Į Chicagos sanitarinio distrikto patikėtinius nepateko inž. V. Adamkus ir kiti Respublikonų kandidatai, kaip lygiai nepavyko tapti teisėju Antanui Vėlku.

— Vašingtone milijonas žmonių sveikino prezidentą Nixoną.

Mūsų mielam kaimynui

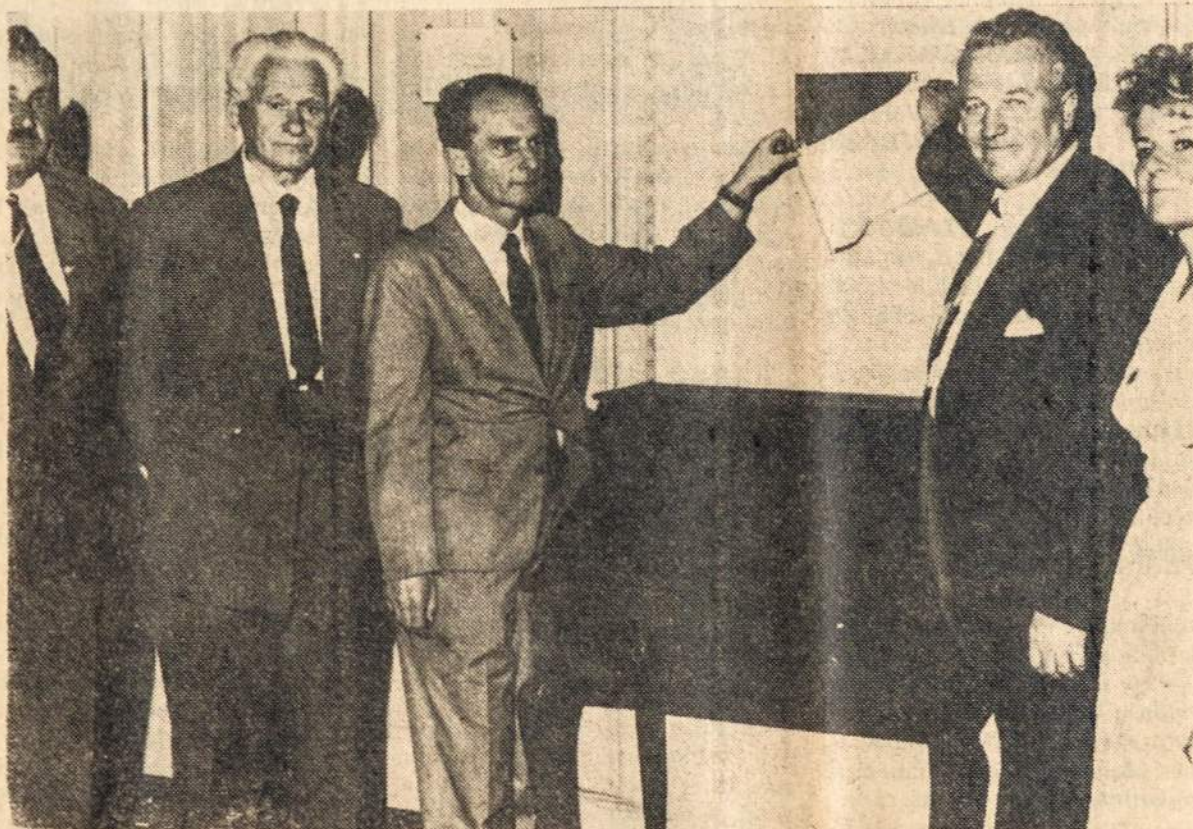
JONUI KISELIUI

mirus, giliai sujaudinti reiškiamė nuoširdžią užuojautą velionies žmonai Marijai Juškytei Kiselienei, kartu liūdėdami.

Antanas Balkauskas su šeima.

(Daugiau užuojautų kituose puslapiuose)

## Nauja kryptis Stockholmo vyriausybėje



Argentinos Lenkų Organizacijų Centre, (Serrano 2076, Buenos Aires), 7. 1. 1969, įvyko spaudos konferencija, kurios proga pagerbtas prof. Estanislao Pyzik (antras iš kairės). Jo garbei metalinį įrašą atidengia pirm. inž. J. Czastkiewicz ir dr. T. Slodyk. Prof. Pyzik Argentinoje gyvena 60 metų; ispanų kalba parašė du veikalus: Lenkai Argentinoje ir Lenkai Pietų Amerikoje. Jis yra buvęs Lenkų Sąjungos pirmininkas.

### Argentinos ir Urugvajaus ginčas dėl La Platos

Urugvajaus vyriausybė paskelbė varžytines tyrimai ir ekspluatavimui La Platos upėje, prie Paura, urugvajiečių vadinama Timoteo Dominguez sala. Ten esama naftos ir gazo.

Argentinos vyriausybė priminė Urugvajaus vyriausybę, kad einant 1910 metų susitarimu toji vieta nebuvo aiškiai priskirta kuriai nors šaliai. Ginčas tebevyksta.

### Argentinos studentai buvo nugabenti Kubon

Pernai tik 20 JAV ir Peru lėktuvų prievarta buvo „nutupdyti“ Kuboje. Šiemet per 19 sausio mėnesio dienų jau 7 lėktuvai „oro piratų“ nuleisti Kuboje.

Bet įdomiausias prievartinis nušėlimas Kuboje įvyko sausio 11 Aerolinas Peruanas lėktuvo, gabenusio 118 Argentinos keleivių, jų tarpe 88 moksleivius, skridusių į JAV šešių mėnesių studijoms.

Pastarojo lėktuvo kapitonas Wagneris Ekvadoro pilietis Jesus Alaya, komunistas, 25 m. amžiaus, grasindamas revolveriu, priverė nuo Miami pasukti Kubon. Kuboje Argentinos studentus Castro valdžia bandė šviesti savo dvasioje: Apradė sostinė, universitetai, supažindino su kabareto programa, apdovanojo Argentinoje gimusio Che Guevara po jo žuvimo išleistomis knygomis.

Ju lėktuvni išskridus iš Kubos tą pačią dieną, studentai buvo ruskraidyti į Miami po poros dienų, iš kur nuvyko į Ann Arbor, Michigan, šešių mėnesių studijoms.

— Dr. Krieger Vasena skrenda į JAV 16. 2. 69.

### Mirė Clarin leidėjas Dr. R. J. Noble

Dr. Roberto J. Noble, advokatas, 66 metų amžiaus, studijų metu buvęs Socialistų Partijos nariu, paskui perėjęs į A. De Tomaso vadovautą Socialistas Independientes partiją, kurios atstovu buvo Kongrese, 1930 metais Uruburu diktatūros išvaikytame. Vėl buvo Kongreso atstovu 1932, 1933 ir 1938 m. 1945 m. įkūrė dienraštį Clarin, kurį išvystė į didžiausią Argentinos dienraštį. Atsotogaudamas savo dvare La Loma, Kordobos provincijoje, mirė 12. 1. 1969. Paskutinis jo parašytas editorialas „Trabajar Para el Futuro“ užėmė ištisą puslapį Clarine 10. 1. 69, kuriame nagrinėjama El Chocon — Cerros Colorados svara Argentinos ateitį. Sausio 14 palaidotas Buenos Aires kapinyne Recoleta su valstybine pagarba. Prezidentas pareiškė užuojautą šeimai ir dienrašio dabartiniams tvarkytojams Caminos ir Cabezas. Lydinti į kapus, gėlių vainikus vežė 25 autai.

### La Prensa apie karo žygius prieš 50 metų

Buenos Aires dienraštis La Prensa 19. 12. 68 cituoja savo tekstą, paskelbtą lygiai prieš 50 metų:

Londonas: Anglijos karo ministris lordas Milner pareiškė spaudos atstovams, kad anglų kariuomenė pasiūta Rusijon dėl to, jogei bolševikai padeda vokiečiams. Bolševikų dėka šimtai tūkstančių vokiečių mus puolė Vakaruose. Dėl šios išdavystės Rumunija taipgi pateko vokiečiams su savo turtingais grūdų ir naftos rezervais.

— Mar del Platon pereitą šeštadienį atvyko 34.000 turistų. Rulėtę aplankė 19.000. Lošimų apyvarta tą dieną buvo 300.000.000; rulėtės pilnas 46.000.000 pezų.

— San Carlos Sur (Santa Fe) įvyko II alaus šventė. Karaliene išrinkta Raquel Pagani. Karalium tapo Luis Milanessi, kuris per vieną valandą išgėrė pusseptinto litro alaus.

### Argentinos meno parodos Mar del Platoje

Vasarotojais perpildytame Mar del Platos paplūdimy gyvenimas verda. Sostinės, provincijų ir užsienių vasarotojai perpildė viešbučius ir privačias vilas. Saulėtose dienose pliažai, kaip skruzdėlynai, o ruletėse visuomet pilna laimės ieškotojų.

Tuo pačiu metų Meno Galerijoje Inter H., kuri yra viešbutyje Provincial, veikia 7 Argentinos menininkų tapybos darbų parodos. Savo kūrinius rodo ir gana aukštomis kainomis parduoda dailininkai C. V. Gazari, Vito Campanella, J. C. Castagnino, J. Vigilante, P. Monaco, C. Corotto ir G. Aparicio.

— Buenos Aires provincijoje 1968 metų bėgyje automobilių nelaimėse žuvo 1.216 žmonių ir virš 9.000 tapo sužeista, skelbia Tranzito ir Statistikos žinyba.

### Nauja Vakarų Vokietijos paskola Argentinai

Federalinės Vokietijos ambasadorius dr. Ernest G. Mohr ir Argentinos u. r. min. dr. Nicanor Costa Mendez Palacio San Martin patalpose pasirašė sutartį, kuria einant V. Vokietija paskolino Argentinai 175 milijonus markių.

Ta suma bus naudojama atominės energijos centralinės pastatymui Atucha vietovėje, Buenos Aires pr. Idomu, kad vietą stočiai parinko inž. Jonas Gaidimauskas.

### Sudėgė plaukiojantis restoranas

Buenos Aires mieste, 200 metrų nuo pliažo prie Costanera Norte, pernai buvo įrengtas restoranas išimtamie iš apyvartos laive Ciudad de Corrientes. Šeštadienį, sausio 11, 23.55 val. mašinių skyriuje kilęs gaisras tą laivarestoraną sunaikino. Personalas ir visi pusrėčio šimto klientų išgelbėti valtimis ir svečius transportavusiu laiveliu Hortensia III.

— Tarptautinė laivyno paroda 18. 1. 69 atidaryta Argentinos žemės ūkio draugijos stadijone Palermoje.

### Sparčiai auga automobilių gamyba Argentinoje

1959 metais Argentinoje tapo pagaminta viso labo 32.952 automobiliai

Per 9 metus ši gamyba taip smarkiai pakilo, kad vien 1968 metais tapo pagaminta net 180.976 automobiliai.

### TOLIMAME VIETNAME KARE ŽUVO DAUG ŽMONIŲ

United Press praneša iš Saigono, kad 1968 metų bėgyje Pietų Vietnamas neteko 17.486 karių, kurie žuvo kovos lauke ir 57.718 tapo sužeista. Amerikiečiai pernai tame kare neteko 14.686 vyrų, žuvusių kovos lauke ir 92.000 tapo sužeista.

Tos pačios žinios skelbia, kad komunistinio šiaurės Vietnamo kariuomenė 1968 metais neteko 191.387 karių, žuvusių kovose, ir 21.050 pateko belaisvėn.

### JUNGTINĖS TAUTOS IR JŲ PARAMA

Jungtinių Tautų Organizacija New Yorke patvirtino 104 projektus, kuriais einant suteikiama 226.700.000 dolerių 84 šalims Afrikoje, Azijoje, Tolimuose ir Viduriniuose Rytuose, Centro ir Pietų Amerikoje — žemės ūkio ir švietimo pakėlimui bei kelių statybai.

— Pragoje 19. 1. 69 mirė studentas Jan Palach, kuris, protestuodamas prieš sovietinę okupaciją, bandė save sudeginti centrinėje Pragos aikštėje. Sekančią dieną susidėjo kitas studentas Josef Hlavaty.

— Vakarų Vokietijos u. r. min. Willy Brandt pareiškė spaudos atstovams Berlyne, kad V. Vokietija jau dabar vykina prekybos mainus su komunistine Kinija, o greitai ateity tie mainai bus žymiai padidinti.



RICHARD M. NIXON,

kuris 20. 1. 69 pradėjo prezidentauti JAV. Viceprezidentu yra Spiro T. Agnew. Jų darbo sąlygos bus sunkokos, kadangi Senate ir Kongrese daugumą atstovų sudaro Demokratai. Taip yra buvę prieš 120 metų, kuomet Zahrų Taylor buvo išrinktas 1848 metais. Dabar JAV Respublikonų partija grįžo valdžion po 8 metų Demokratų viešpatavimo. Vyriausias Nixono tikslas, siekti taikos visame pasaulyje.

— Kremliaus spaudimu, Čekoslovakijos parlamento pirmininkas Josef Smrkovsky, kaip didelis demokratas, paskiriamas mažesnės svarbos pareigoms, nepaisant, kad Čekoslovakijos darbininkai grasino streikuoti dėl minimo pakeitimo. Nauja problema: Prasiidėjo nesantaika tarpe čekų ir slovakų.

— Atominiam amerikiečių lėktuvų transporto laive Enterprise kilo gaisras. Žuvo 13 jūrininkų ir 100 sužeista. Tai didžiausias pasaulyje laivas, 342 metrų ilgumo, kuriame nuolat yra 4.600 jūrininkų. Nelaimė įvyko netoli salų Hawaii. Enterprise plaukė į Vietnamo karą.

— Izraelio vyriausybė atmetė Sovietų ir Prancūzijos planus suteikimui žydų su arabais.



Prancūzijos laive-parodoje Pasteur, Buenos Aires uoste, prie garbės stalo matosi (iš k. į d.): Dr. Allende, M. J. Graviere, kalba ekon. min. dr. Krieger Vasena; Prancūzijos ambasadorius J. de la Grandville ir dr. Sorensen, 11.12.1968.

Visa pažanga vystosi spausdintojo žodžio dėka. Organizuotai ir pavieniai remkite A. L. Balsą dabartinio vajuos proga!

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Periódico Lituaniano fundado en 1927

José L. Suárez 5684, Buenos Aires TE. 60 — Villa Lugano — 3153

Redaktorius: Kastanas Norkus

Leidėjas: Pranas Ozinskas

PRENUMERATA METAMS: ARGENTINOJE 1.000 PEZŪ

Visur kitur 3 Amerikos doleriai. Oro paštu į JAV 7 doleriai.

Pinigines perlaidas siųsti: FRANCISCO OZINSKAS,

José León Suárez 5684, (Suc. 39). Buenos Aires, Argentina.

Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visą dieną.

RYŠIŲ REIKALINGUMAS SU LIETUVOS LIETUVIAIS

Labai jautri tema — ryšiai su Lietuva. Ryšiai su Lietuvoje pasilikusiais žmonėmis.

Lietuvą įjungus Tarybų Sąjungon, viešpataujant stalinistiniams terorui, be atodairis tremiant Lietuvos gyventojus Sibiran, dėl savo likimo jaudinisi visa mūsų tauta.

Daugelis, išskentėjęs priverstinį darbo stovyklų būvį, grįžo Lietuvon. Besikeičiant Tarybų šalies vyriausybių vadams, trėmimai sumažėjo. Jie beveik nevykinami daugiau. Lietuva, kaip ir kitos tarybinės respublikos, kuria savo gyvenimą. Lietuvos lietuviai eina su bendra pasaulio pažanga, brangindami visa kas yra lietuviška: kalbą, tautinį meną, muziką ir lituanistinį mokslą.

Mūsų veiksniui užsieniuose ilgai nenorėjo pripažinti Lietuvos lietuvių pastangų išlaikyti lietuviybę gyva. Dabar jau net Lietuvos Diplomatinis Šešas min. St. Lozoraitis 4.10.68 veiksnių pasitarime New Yorke pareiškė, kad "yra netikslu smerkti visus, kurie santykiuoja su žmonėmis iš Lietuvos. Taip pat ne visi yra Kremliaus pardsidavėliai, kurie iš pavergto krašto atvyksta aplankyti laisvąjį pasaulį, nors kartais jie yra net komunistų partijos nariai".

Eltos Informacijos (spalio 1 — 10, 1968) rašo: „P. Lozoraitis nuomone, pats svarbiausias mūsų vadovaujančių veiksnių uždavinys yra efektinga informacija apie Lietuvą svetimiems. Tai esą svarbiau, negu diplomatinį notų rašymas.“

O kiek daug mūsų visuomenininkų tų pačių veiksnių buvo pasmerkta už tai, kad tas ar kitas kalbėjosi su Vilniaus universiteto profesorium J. Kubiliu JAV arba su Lietuvos menininkais, apsilankiusiais Kanadoje!

Iš mūsų veiksnių pusės jau nesigirdi viešo smerkimo tų užsienių lietuvių, kurie aplanko savuosius Lietuvoje. Letuvoje jau lankėsi keli kunigai, o su Vlodo Rasciausko viena iš 1968 metų ekskursijų iš JAV Lietuvą aplankė net vyskupo V. Brizgio sesuo Albina Brizgytė.

Bostono diecezijos savaitinis Pilot plačia skiltimi pirmame puslapyje paskelbė, kad popiežius Paulius VI specialiu raštu pasveikino Lietuvos vyskupą, jo 50 metų kunigygtės sukaktuvių progą. Sako, tokius sveikinimus popiežius siunčia ypatingai nusipelnusiems vyskupams ir kunigams. O mūsų gausi dvasiškija Amerikoje ne tik nenori vyskupo Labuko pasveikinti, bet nenori jokių su juo santykių — rašo Vienių 19.7.68.

Girnakalis Vieniųbėje (19.7.68) cituoja LTSR žemės ūkio ministro pareiškimą: Nuolat gerėjant Lietuvos ekonominei būklei, lietuvių gyvenimo gerėjimu džiaugiuos ir tuo būdu išreiškiu savo meilę tėvynei. Raseinių Aušros kolūkio pirmininkas V. Valincius pareiškė, kad prieš kelis metus kritikuodavome tuos ūkius, kur buvo gaunama 6 - 7 centnerių grūdų derlius. Dabar gaunama 14 - 15 centnerių. Kas tų pasikeitimų "nepastebi", arba kas ir pastebėjęs nepasidaro logiškų išvadų, tas po kurio laiko pasijus tik dar labiau nuo Lietuvos gyvenimo nutolęs, naujo žmogaus nepažįstas ir nesuprantas. Savo

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

NAUJI KNYGŲ LEIDINAI LIETUVOJE

Literatūra ir Menas (10.8.68) skelbia, kad Lietuvoje ką tik išleistos šios knygos:

Gabrielės Petkevičaitės - Bitės penktojoje raštų serijos knygoje — LITERATŪROS ISTORIJA (590 psl., 6000 egz.) — išspausdinta „Pasaulinės literatūros istorijos vadovėlis“ (I ir II dalis), kritikos straipsniai, recenzijos, folkloras. Be to, čia išspausdintas platus K. Doveikos išanginis straipsnis ir J. Jasaičio G. Petkevičaitės-Bitės biografija.

Gera dovana poezijos mylėtojams Broniaus Mackevičiaus eilėraščių rinkinys PALYDĖK MANE, VĖJAU (99 psl., 6000 egz.). Čia sudėti nauji pastarųjų metų poeto eilėraščiai, kuriuose apdailnuojama didelė ir šviesi meilė, gamtos grožis, žmogus ir jo santykis su visuomene.

Pirmame savo romane MANO TEISMAS (235 psl., 15.000 egz.) rašytojas Juozas Požėra gvildena žmogaus individualybės, jo orumo klausimus.

Romualdo Lankausko PILKA SVIESA (148 psl., 15.000 egz.) — naujas autoriaus novelių rinkinys iš dabartinio mūsų gyvenimo. Knygą puošia dailininko A. Augaičio iliustracijos.

Žymus prancūzų XIX a. pradžios rašytojas Alfredas de Miuse romane AMŽIAUS SŪNAUS IŠPAŽINTIS (250 psl., 25.000 egz.; išvertė A. Merkytė) išlieja savo romantiškos širdies sielvartą. Pagrindinio herojaus išpažintis atskleidžia visos jo kartos likimą. — kartos, kuri gimė, dar neišbėrus prisiminimams apie revoliuciją ir jos didvyrius, kuri auro Napoleono būgnų dundesy. o išaugusi pajuto priešais save tuštumą. . .

Pirmą kartą lietuvių kalba išspausdinta anglų rašytojo Tomo Moro UTOPIJA (170 psl., 10.000 egz.; išvertė L. Valkūnas). Tai veikalas apie idealiausią valstybinę santvarką, apie tariamą kelionę į niekam nežinomą salą, kur gyvena laimingi žmonės. Tomo Moro suformuluoti teiginiai būdingi utopiniam socializmui.

Dailin. Žibuntas Mikšys iš Paryžiaus lankėsi JAV Doktorės Jonės Deveikytės Navakienės raštų leidimo reikalui. Ta pačia proga aplankė savo motiną aktorę Arlauskaitę-Mikšienę Detroite.

Laima Šalčiūtė, Vilniaus operos jaunoji dainininkė, išvyko į Leningradą, kur pusemetį tobulinsis Kirovo vardo akademiniam. operos ir baletu teatre.

Agronomė B. Sliėkienė praneša, kad Kupiškio rajono kolūkių žemdirbiai šiemet išaugino po 24 centnerius grūdų nuo kiekvieno hektaro.

pastabas Girnakalis šitaip užbaigia: „Lietuviai išėiviai didžiojoje prigyveno savo tėvynei labai pavojingos būklės: Jie tiek nuo tautos nutolo, kad, nutrikus senų atsiminimų siūlams, juos jau nieks neris prie jiems visai svetimo ir nesuprantamo krašto — Lietuvos“.

Vyrenėsės kartos JAV lietuvių visuomenės veikėjas J. Šiaučiusas Vieniųbėje (2.8.68) pataria bendrauti ypatingai su Lietuvos jaunimu. Juk ir su carų pavergta Lietuva bendravome. Ir to dėka Lietuva atsikūrė.

Aiškliai skirdamas bendradarbiavimą nuo bendravimo Gejotas Vieniųbėje (19.7.68) rašo: „Jei būtume Vliko klause, tal laišku nebūtume savo giminėms rašę, nei siuntinių siuntę, nei į Lietuvą važiuavę. Nulūžusi tautos šaka būtų greit sudžiūvusi. Jei tai neįvyko, tai tik dėka bendravimo“.

Kaip ten bebūtų ryšių reikalingumas su Lietuvos lietuviais yra būtinas. P. Barauskas.

Knygynas "EL ESTUDIANTE" Rosa Paždagytė-Ziberkienė sav. Chilavert 1079. — Buenos Aires TE. 921-2439

Parduoda visą medžiagą raštinėms ir moksleiviams. Lietuviams nuolaida.

LITERATŪRA VAIKAMS IR ATVIRUKAI

Vilniuje antroje 1968 metų pusėje išleista: E. Lotšar LANKSTINIAI (30 psl., 50.000 egz.; išvertė D. Lukšys) — tai knygtė ikimokyklinio ir jaunesnio mokyklinio amžiaus vaikams. Toje knygtėje yra brėžiniai ir tekstas, kaip pasidaryti iš popieriaus įvairius žaisliukus.

G. Vanagaitės MES IR ŽAISLAI (110 psl., 7.000 egz.; sudarė V. Krakauskaitė) — dainelės su muzika ikimokyklinio ir jaunesnio mokyklinio amžiaus vaikams.

Muzikos mėgėjams išleista B. Gorbulio MISKO PASAKA, KELIAS I. KALNUS (14 psl., 1.000 egz.; tekstas — V. Palčinskaitės), V. Barkausko PJSĖS FORTEPIJONUI (7 psl., 1.000 egz.).

Išleistas dailininko VLADO EIDUKEVICIAUS kūrinių apylankas — 24 spalvoti atvirukai (3.000 egz.). Tai geriausi jo darbai iš respublikos muziejų.

Puiki dovana dailės mylėtojams — dailininkės LILI PAŠKAUSKAITĖS šešiolikos darbų reprodukcijos apylankas (2.000 egz.). Šie jos darbai atlikti sausus adatos technika.

SVENČIONIŲ GIMNAZIJAI 135 METAI

Svenčiųnių gimnazija įkurta 1834 metais. Po 1863 metų sukilimo caro valdžia joje paliko tik keturklasę mokyklą. Gimnazijos teises atgavo prieš 50 metų. Kaižinės okupacijos metu gimnazija buvo uždaryta tris metus. Lenkiškos okupacijos laikais, 1936 metais, ši gimnazija vėl taute uždaryta, kadangi jos auklėtiniai skleidė lietuvišką patriotizmą.

Anais laikais šioje lietuvių gimnazijoje mokėsi dabartiniai profesoriai V. Ruokis ir S. Čepulis, žurnaliste Salomėja Narkėliūnaitė ir kiti mūsų visuomenininkai.

Pokario metais Svenčiųnių gimnazija baigė dabartiniai profesoriai J. Baušys, A. Telyčėnas, mokslo kandidatai P. Bernatavičius, V. Gurskis, L. Krasauskas, K. Valckia ir kiti.

M. Tamošiūno vadovaujamas dirbtino pluošto kombinato ansamblis Octava, koncertuojantis Kauno Sporto salėje, savo koncertus pavadinęs kelionių siurprizais, primena savo koncertus Varnoje, Atėnuose, Napolyje ir Marselyje. To ansamblio gitaristai ansamblis, turi du daug žadančius solistus: J. Miščūkaitę ir R. Kamaitį.

Jonas Baltanavičius, geometrijos katedros asistentas, pirminkania Kauno Politechnikos Instituto studentų išradėjų ir racionalizatorių draugijai, kuri turi apie 5.000 narių. Plečiant gamybą, studentai pasirenka tokias temas, kurios naudingos įmonei ir diplominiams darbams.

Vilniuje geriausių šokių orkestru 1968 m. pripažintas Statybininkų kultūros rūmų ansamblis, vadovaujamas J. Cijūnėlio.

LEONAS MUŠKETAS sažinėnai taisy ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429. Bs. Aires.

WOLF ARENDAR & HIJO Máximo Paz 1099 — Lanus T. E. 241 - 7673

Dažai, metalai, skarda ir elektros reikmenys bei SANITARINIAI ĮRENGIMAI

VISOKIŲ DOVANŲ PASIŪKIMAI JUMS SUTEIKS: Basaras „RUTKUS“ Isleta 1907, Valentin Alsina A. K. S. Rutkai, savininkai Yra visko Jūsų namams!

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA JUOZAS GUČAS, savininkas Užsieninės ir vietinės medžiagos: Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos prieinamos — užtikrina klijentų patenkimą. Santos Dumont 2474, Bs. As. 771 — 5455

LIETUVIŲ SUVAŽIAVIMAS LENKIJOJE

Gruodžio 1, 1968, Seinuose įvyko Lenkijos lietuvių penktas suvažiavimas, kuriame dalyvavo apie 100 delegatų atstovavusių Lietuvos Visuomenės Kultūros Draugijos 1510 narių.

Koncertinėje dalyje puikiai pasirodė Punsko Lietuvių Mokytojų Choras, Kosto Sidoso vadovaujamas vyrų choras ir Punsko lietuvių gimnazijos akordeonistai ir vokalistai.

Naujon LVKD valdybon išrinkti: Algirdas Skripka, pirm.; vice — Jz. Leončikas; gen. sekr. — Eugenijus Petruškevičius.

Vytautas Armonas, Lenkijos Toruno universiteto centrinės bibliotekos darbuotojas, patalpinusis savo straipsnį apie lietuvių liaudies kultūros tyrinėjimus 1945-65 m., Lenkijos Mokslų Akademijos etnografinio leidinio XII tome, siūlo išleisti knygą apie lietuvių etnografiją kuria svetima kalba, platesniam supažindinimui.

KAUNO LĖLIŲ TEATRO LAIMĖJIMAS

Lietuvos, Latvijos, Estijos ir Gudijos II lėlių festivalyje Rygoje abu pirmuosius prizus laimėjo Kauno lėlių teatras už „Zuikių mokyklą“ ir „Eglės žalčių karalienės“ premjerą.

To teatro režisierius yra Stasys Ratkevičius, dailininkas — V. Mazūras, kompozitorius — E. Balsys.

Siaulių Jovaro Liaudies Dainų ir Šokių ansamblis su dideliu pasisekimu gastroliavo įvairiuose Suomijos miestuose. Ans. vadovas J. Kviešas, baletmeisterė A. Ivanaskienė, liaudies muzikos instrumentų vadovė B. Kubiliūnienė. Lietuvių ansamblio gastroles priziūrėjo iš Maskvos pasiūsta sovietinė delegacija.

Kazio Binkio 75 m. gimimo sukaktį minint Vilniaus respublikinėje bibliotekos salėje savo atsiminimus apie vėlionį papasakoję poetas T. Tilytis ir prof. P. Slavėnas. K. Binkio kūrybos apžvalgą padarė poetas A. Miškinis. Vilniaus Jaunimo Teatro aktorai padeklamavo. Pianu skambino M. Dvarionaitė; fletistas A. Armonas pagrjo.

Ramūnas Garbačiauskas 24. 11.68 iš Lietuvos atvyko Kanadon. Keletą savaitių pasisvečiavęs pas savo tėvą Leoną ir kitus gimines, grįžo Lietuvon.

Dr. J. J. SIMANAUSKAS (Gydytojas - chirurgas) PRIIMA: Pirmad., Antrad., Ketvirtad. ir Penktadienį nuo 17 iki 20 valandos. 241 — 7942

Caa - Guazú 283, — Lanús

ARONAS RESNIKAS Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdžia žiedus ir perba auksą

Corrientes 5349 Buenos Aires

AUTOMOBILIUS, — naujus ir vartotus. — pigiausia parduoda JULIUS PETRONIS.

Pje. Igualdad 1276. TE. 921-5943 Sutaupysite bent \$ 50.000, jeigu pasiteirausite pas Petronį.

UGNIAGESIAI „SUDEGINO“ VAIDINIMĄ

Literatūra ir Menas (6.11.68) rašo, kad Jaunimo Teatras Vilniuje pasirošė suvaidinti Stiklinį žvėryną ir Aš vejuosi vasarą. Iš anksto išparduota 1.500 biliety. Bet premjeros išvakarėse gaisrininkai, patikrinę Profsąjungų Kultūros Rūmų priešgaisrinius įrengimus, uždraudė vaidinti. Biliety pirkėjams gražinti pinigai.

Ugniagesiams „sudeginus“ vaidinimą, visuomenė spėjoja, kad ne salės netinkamumas, bet veikalų dvasia „kalta“.

Prelatas Povilas Marcinkus, gimęs Chicagoje, daug metų esantis Vatikane kaipo popiežiaus kelionių paruošėjas ir vertėjas, 6.1. 69 pakeltas į vyskupo rangą. Be to jis yra italų valdomo Vatikano finansų sekretorium.

Amerikos Lietuvių Taryba 1968 metais Vliko veiklos paramai paaukavo virš 10.000 dolerių. Tarybos organizuojamas Amerikos Lietuvių Kongresas įvyks Detroite šių metų rugs. mėn.

Antanas Barkauskas, ekonominių mokslų kandidatas, vilietis, su Sovietų mokslininkų grupe viešėjo JAV.

Lietuvos uosto Klaipėdos žvejybos laivas Nr. 4389, kurio kapitonu yra Ričardas Musulas, audroje ties Newfoundlandu išgalbėjo Kanados žvejybos laivą Burkhaw Nr. 1503 ir atvilko jį į Port aux Basques uostą. Lietuvos laivo kapitonas ir įgula kanadiečių buvo pagerbti.

Vatikano sluogsniai teigia, kad tarpe Vatikano ir Maskvos nėra jokio slapto susitarimo naikinti lietuvių religinuos lietuvių centruose.

Dailin. Leonas Urbonas su savo draugu V. Aniliu, iš Kanados nuvykę į Naują Gvinėją, tyrinėjo tos šalies gyventojų originališkus rankdarbius. Ten jie suklieto lietuvių Fominą, kuris savo burlaiviu pavėžino į Duke of York salą.

Tėviškės Žiburiai (15. 8. 68) plačiai paitavo Argentinos Lietuvių Balso redaktoriaus pasikalbėjimą su Ona Kamašinskaite-Griobniene, atvykusia iš Lietuvos Argentanon pas savo vyrą Alfonsą Grigonį, gyvenantį Buenos Aires mieste. Toje pat TŽ laidoje rašoma, kad Kanadon iš Lietuvos 1968 metais jau buvo atvykę 30 asmenų. Tiek pat Kanados lietuvių su ekskursijomis lankėsi Lietuvoje.

Spauda

ATSIŪSTA PAMINĖTI

PASAULIO LIETUVIS, Nr. 2/38, 1968, PLB žurnalas. Metams 2 dol. Adr.: 18308 Hiller Ave., Cleveland, Ohio - 44119-USA. Apart B-nės reikalų inž. Vladas Venckus plačiai informuoja apie solistes A. Stempuzienės, komp. D. Lapinsko ir akt. L. Barausko koncertus Venecuoloje; pailiustruodamas trimi nuotraukomis. M. Jankauskaitė rašo iš Bogotos, kad mūsų menininkų koncertai spalio 25 ir 27 sutraukė po kelis tūkstančius publikos. Simfoniniam orkestrui dirigavo D. Lapinskas. Kolombijos spauda gerai įvertino lietuvių menininkus.

LIETUVIAI Amerikos Vakaruose, mėnesinis Kalifornijos lietuvių gyvenimo kronikų laikraštis, gausiai iliustruotas, Nr. 9, 1968, Leidžia Ant. Skirius, 4364 Sunset Boulevard, Los Angeles, Cal. - 90020 - USA. Metams 3 dol.

CHRISTIANSKIJ VESTNIK (El Mensajero Cristiano), rusų kalba. Red.leidėjas J. Zub-Zolotarow, gruodžio, 1968, 24 pusl., iliustruotas „piatidesiatnikų“ žurnalas. Linotipija ir spauda A. L. Balso spaustuvės.

RUSSKAJA GAZETA (Gaceta Rusa), sausio, 1969. Red. M. M. Sedliarevič, Carlos Calvo 2851, Buenos Aires. Linotipija ir spauda A. L. Balso spaustuvės. Leidžia Baltųjų Rusų Centras.

LITERATŪRA IR MENAS, lapkričio 23, 1968. 16 puslapių didelio formato, rinktinės prozos ir poezijos laikraštis, Marius Katiškis, — kurio tikroji pavardė Albinas Vaitkus, — supažindinamas jo Kaimiškos Detalės atspausdinimu iš rinkinio — Šventadienis už miesto. Vyr. red. Vacys Reimeris. Red. kolektyvas: I. Aleksaitė, J. Antanavičius, V. Galinis, P. Gudynas, J. Lozoraitis, J. Macevičius, J. Mačiulis, J. Minkevičius, E. Pranckūnas, D. Sniukas ir A. Tauragis: Rašytojų 6, Vilnius.

KALENDORIUS 1969 metams. Išleido Kredito Kooperatyvas Parama, 1129 Dundas Str., W., Toronto, Ontario, Kanada. Dvylikos mėnesių meniškas pakabinimas papuoštas poeto A. Meškino posmu:

Margi paukščiai padangėje sukas, Mūsų žemėn sugrįš jie tikrai. Po Aukštaičius, Žemaičius ir Dzūkijos girios, kalnai, ežerai.

ELTA ispanų kalba, Nr. 4 (30), 1968.

EGLUTĖ, spalio, 1968. B. K. A.

Sausio 21, 1969 metų Valentin Alsinoje MARIJAI BALTŪSYTEI VOSYLIENEI mirus, jos sūnui Viktorui Vosyliui su šeima, sesutei Elisai ir svainiui Jouzui Mičiuliui, liūdesio valandoje reikiame gilią užuojautą. Pranas Kučinskas su šeima, Jonas ir Pranė Dudonai.

Veikiam S. L. A. Jaunimo nariui Studentui JURGIUI STANCZYKUI 22. 1. 1969 žuvus automobilio nelaimėje, Jo liūdimiems tėvams Pranui ir Marijai Radzevičiūtei Stanczykams, broliui Andriui su šeima ir dėdei, A. L. Balso red. Kastantui Norkui reikiame nuoširdžiausią užuojautą. S. L. A. Centro Valdyba

Didelai nelaimei įvykus, Studentui JURGIUI STANCZYKUI 22. 1. 69 automobilio katastrofoje žuvus, Jo tėvams Pranui ir Marijai Radzevičiūtei Stanczykams, broliui Andriui su šeima ir dėdei, A. L. Balso redaktoriui Kastantui Norkui skausmo valandoje reikiame giliausią užuojautą. Ona ir Pranas Ozinskas, Stasys Lipinskas, Kazys Mačiulis ir Pedro Ignacio Cabrera.

MAQUINA DE TEJER PORTATIL KNITTAX TEJE COMO A MANO MAS RAPIDO QUE 100 MANOS! LA GRAN MARCA ALEMANA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO PREGUNTE A QUIEN YA TEJE CON KNITTAX DEMOSTRACIONES, VENTA Y ENSEÑANZA ANTONIO JASUITIS - AGENCIA AUTORIZADA (MATADEROS), Av. OLIVERA 1534 Bs. As. T. E.: 67 - 2788 — CASA "LAS TRES MARIAS" VENTA DE LANAS, SEDAS, HILOS, HILOS PLASTICOS, RAFIA, FIBRAS SINTETICAS. TODO MATERIAL NECESARIO PARA ARMAR CATERAS, SE EMBOQUILLAN CIEBRES — CREDITOS ENSEÑANZA GRATIS. Limpieza y rep. de maquinas. Mesas para maquinas "Knittax" SUCURSAL: Rivadavia 1105, Loncheamps — Atendida por la Señora Eugenia Di Tamo. Filial VILLA LUGANO: Guamini 4943; Telefono 60-4516

### Atsiliepimai mūsų vajeaus proga

— Juozas ir Valė Lapinskaitė Šnioliai, gyvenanti Bostono priemiestyje Dorchester, Mass., su naujametiniu sveikinimu A. L. Balsui prisiuntė oro pašto prenumeratą su parama mūsų spaudos darbui, viso 15 dol. Sykiu siunčia linkėjimus pp. Lapinskams ir visiems Argentinijoje sutiktiems maloniems tautiečiams.

— Juozas Šilinis, gyvenantis Sarmiento mieste, Chubut, sykiu su malonių pasveikinimu, prisiuntė \$ 1.000 A. L. Balso prenumeratą 1969 metams.

— Vincas Valadka, mokėdamas A. L. Balso prenumeratą 1969 metams, įteikė \$ 2.000 mūsų spaudos darbo paramai.

**Prenumeratas apsimokėjo:**  
Jonas Kalpokas ir \$ 1000 aukų,  
Barbora Mikalaukaitė ir \$ 300 aukų,

Kazys Tamašauskas, Vincas Guobis ir \$ 200 aukų,  
Magdalena Kulionienė, Dorotea B. de Traez, Petras Bilevičius, Vincas Klovas, Kazimieras Mataitis, Antanas A. Matulis, Julius Petronis, Salomėja Žutienė, Juozas Šiušis, Stasys Metrikis, Juozas Lapinskas, Edvardas Zdanevičius ir \$ 100 aukų,

Kazimieras Norkus, Antanas Norkus, Stasys Augys, Antanas Zabulis, Simonas Rutkus, Teofilus Aliukas, Juozas Balūnas, Juozas Venekas, Kotryna Jasiūnėnaitė-Jonikienė, Feliksas Norušis, Povilas Likerauskas, Kazimieras Urbonavičius, Kazimieras Lekerauskas, Balys Babickas, Povilas Pivorijunas, Klemensas Briedis, Jonas Martynas Daujotas ir \$ 500 aukų,  
Ona Linonaitė Valentinavičienė ir \$ 500 aukų,

Antanas Gura, Albina Albavičienė, Valė Lapinskaitė Šniolienė ir \$ 2800 aukų,  
Izidorius Šimkus, Vincas Davolis, Karolis Plučėauskas, Antanas Balkauskas ir \$ 500 aukų,  
Juzė Česnauskaitė Daunorienė, Stasys Staneika, Juozas Kalvelis, Ignas Jaraminas, Boleslovas Bielininas ir \$ 200 aukų,

Marija Kazlauskaitė Rubaško, Andrius Jakubauskas, Julija Paliokaitė Masevičienė, Aleksandra Tvirkutytė Dilijonas, Jonas Urbonavičius, Antanas Kairys, Stasys Majauskas, Stasys Majauskas (s), Vincas Armanavičius, Mykolas Markūnas, Stasys Paliukėnas, Vincas Valadka ir \$ 1000 aukų,  
Povilas Penikas, Stasys Pakalniškis, Kajetonas ir Elena Valioniai ir \$ 10.000 aukų,  
Juozas Stasys Jocas ir \$ 1000 aukų,  
Bonifacas Andrujonis ir \$ 200 aukų,

Ignas Kazlauskas, Stasys Vitkauskas, Jonas Šilinis, Inž. Zenonas Bačelis, Juozas Jacas ir \$ 200 aukų,  
Visiems prenumeratoriams ir rėmėjams dėkoja — A.L.B. Adm. ALB prenumeratas Urugvajuje prašome mokėti Jz. Ramonui.

● **TEISINIAI PATARIMAI** ●  
● Drė Elena Deveikis-Pipiras de Mora ●  
● Šeimų reikalai, alimentai, nuomos, paveldėjimai, vekseliai, skolos, sutartys ir t. t. ●  
● Lavelle 1474, 2 a., rašt. C ●  
● Tel. 40-6365-8920 ●  
● Susitarti dėl valandos. ●

● **Restoranai „DOS AMIGOS“** ●  
● PASEO COLON 449, Bs. As. ●  
● S. Paulauskienė & A. Degulis ●  
● Steponas Paulėnas, ved. ●  
● TE. 33 Avenida 3202 ●



Vieno Lietuvos ežero vaizdas. Vasara malonu po darbo atsigaivinti kristoliniame Lietuvos ežerė.

## ČIGONAI: KAS JIE IR IŠ KUR ATsirADO?

Čigonais vadinami klajokliai, pasklidę po visą pasaulį. Jų vardas, matyt, kilęs iš graikiško žodžio Athinganoi (Atsinganoi) — „nelieskite mūsų“. Taip senovėje buvo vadinami vienos sektos nariai, o vėliau — atvykę klajokliai. Iš šio žodžio susidarė įvairios atmainos ir lietuvių bei latvių, rusų, lenkų, čekų, bulgarų, rumunų, vengrų, vokiečių, italų, turkų kalbose. Kitomis kalbomis jie dar vadinami „egiptėnais“, „liuli“, „boša“, „karači“. Patys čigonai save neretai vadindavo „romais“. Jų yra ne tik Azijoje ir Europoje, bet ir P. bei S. Amerikoje, Afrikoje, Australijoje. Spėjama, kad jų gali būti iki 2 mln., tačiau tiksliau nustatyti gana sunku, nes kapitalistinėse šalyse jie sėslios gyvenimo vietos neturi ir vengia registruotis. Apie čigonų kilmę buvo skleidžiama įvairių prasimanymų: pvz., lenkų istorikas A. Naruševičius buvo paskelbęs jotvingių čigonų protėvius. Atrodo, moksliskai rimčiausiai pagrįsta nuomonė, kad čigonai yra išeiviai iš vak. Indijos, o jų kalba — viena iš naujai išryškusių kalbų atmainų. Apie V-X a. jie per Persiją, Armėniją, Maž. Aziją persikėlė į Europą ir pasklido po įvairias valstybes. Į Lietuvą jie atvyko iš Lenkijos maždaug XV a. pabaigoje — XVI a. pradžioje.

zikančiai. Ir šiandien socialistinėje Vengrijoje bei Rumunijoje yra labai garsių smuikininkų bei čigonų orkestrų, kurie sudaro garbę toms respublikoms.

Čigonai turi savo senovinę kalbą, tačiau per ilgus amžius ji yra gerokai pakitusi. Jos pagrindą sudaro naujai išryškusių kalbų elementai su labai žymiomis priemaišomis iš tų kalbų, kurių tarpe čigonai gyvena arba seniau yra gyvenę. Todėl, pvz., Vengrijoje ir Ispanijos čigonai tarp savęs jau nebesusisiekia. O Anglijoje čigonų kalba laikytina greičiau daryta anglų kalba su čigoniškom priemaišom. Gryniausia čigonų kalba išlikusi Graikijoje ir Rumunijoje LR. Čigonai pavardėmis nesiskiria nuo vietinių žmonių. Lenkijoje bei Lietuvoje sutiksime Kasperavičių, Aleksandravičių, Bagdonavičių,

Zemaitijoje buvo Landžių šeima, Rusijos TSFR — Orlovas, Anglijoje — Boswell, Smith ir pan. Vardų pasitaiko ir visai senoviskų — Perun, Mantis, Pyramus, Sinaminti.

Nors kapitalistinėse šalyse čigonai yra klajokliai, tačiau dalis jų gyvena ir sėsliai, o dalis — mišriai: vasarą keliauja, žiemą susiranda pastovią gyvenvietę. Prieš karą ir Lietuvoje buvo čigonų, kurie vedė lietuvaites ir apsigyveno kaime.

Čigonai gyvena šeimynomis, ir dažnai jų taborai sudaryti iš artimesnių giminių šeimų. Vaikus auginama spartietiška — vos gimęs vaikas apipilamas šaltu vandeniu, o kelių mėnesių kūdikis apiprausiamas sniegu: jų įsitikinimu, čigonas turis būti sveikas ir užgrūditas.

„M. ir G.“

### LIETUVOS ŽYDŲ SKUNDAS A. SNIEČKUI

Lietuvoje gyvenanti žydai komunistai ir ne komunistai parašė platų skundą Lietuvos Komunistų Partijos Centro Komiteto pirmajam sekretoriui Antanui Sniečkui, kuriame išdėstoma žydams daromos skriaudos. To skundo nuorašą gavo Akademinis Amerikos Žydų Komitetas Sovietinės Žydijos reikalų Gynimui, kurį paskelbė amerikiečių laikraščiuose, jų tarpe ir Naujienose, lapkričio 8 ir 9 laidose, 1968.

Lietuvos žydai nusiskundžia, kad jų jaunimas neprileidžiamas prie valdžios, o senieji žydai komunistai skubama kuo greičiau išgrūsti į pensiją. Vilniaus Geono požeminė sinagoga 1952 m. Maskvos gydytojų bylos metu buvo sąmoningai sugriauta ir išniekinta. Visai neseniai buvo sunaikintos be išėjimo Jonavos žydų kapinės. Vilniaus Gedimino kalno papėdėje pastatytam Puškino paminklo postamentui panaudotas rausvas marmuras iš senųjų Vilniaus žydų kapinių. Šis vandališkas aktas įžeidžia ne tik žydus, bet ir visus Puškino talento gerbėjus, — sakoma skunde. Ešą net hitlerininkai nelietė žydų kapų.

Paneriuose ir Kauno IX forte nepastatyti paminklai nužudytiems žydams, kaip tai padaryta Pirciupyje šimtui nekaltai nužudyti lietuvių.

Lietuvoje dabar gyvena 25.000 žydų ir jie komunistinę vyriausybę prašo leidimo išvykti į Izraelį.

### KUNIGŲ PASISAKYMAS PRIEŠ KARDINOLĄ

Keleivis (2. 10. 68) rašo, kad kardinolui O'Boile suspendavus 44 Vašingtono archidieceijos kunigus už tai, kad jie kritikavo popiežiaus encikliką gimdymų klausimu, 158 Bostono archidieceijos kunigai pasmerkė tokį kardinolo O'Boile pasielgimą.

— Naujienos (7. 11. 68) patalpino straipsnį Lietuviai Kolombijoje, cituodamos A. L. Balso Nr. 1331 tilpusį mokytojos Sofijos Ke mešytės pasikalbėjimą su ALB. red. Kaip žinoma, p-lė S. Kemešytė iš Berisso viešėjo pas savo gimines Kolombijoje Eukaristinio Kongreso metu ir dalyvavo gerai įsikvitusių Kolombijos lietuvių subuviniuose.

### S. BINKIENĖS ATSIMINIMAI „IR BE GINKLŲ KARIAI“

Vilniuje, 1968 metais, Vaga išleido S. Binkienės surinktą dokumentų-atsiminimų knygą — Ir be ginklų kariai. Ją parašė lietuvių išgelbėti nuo hitlerininkų žydai ir taip pat lietuviai, žydų gelbėtojai.

Iki šiol tarptautinėje žydų spaudoje lietuviai buvo reprezentuojami kaip žydų žudikai. Ir tarybinė propaganda tam pritarė, ypač pa bėgėlių atžvilgiu. Šioje knygoje rodama, kaip žydus gelbėjo, savo gyvybe rizikuodami, gydytojai, profesoriai, kunigai, mokytojai, veterinarai, miškininkai, darbininkai ir žemdirbiai.

Knyga sudaryta iš straipsnių-atsiminimų, parašytų žydų komunistų ir ne komunistų ir kai kurių lietuvių — žydų gelbėtojų. Knyga rodo lietuvius didvyrius, herojus, kurie, humanišku sumetimais, rizikavo savo gyvybe. Kai kurie iš žydų gelbėtojų yra atsidūrę Amerikoje. Knyga „pagrėbia“ ir kai kuriuos stambius žmogžudžius iš lietuvių tarpo, bet akcentas dedamas ant herojų, o ne ant niekšų.

Gaunasi įspudis, kad šią knygą leisdami Lietuvos Komunistai norėjo lietuvių tautą reabilituoti nuo generalinio kaltinimo kruvini antisemitizmu ir tuo sudaryti geresnes sąlygas bendravimui su emigrantais. J. Gobis.

### ŽIURKĖS IR ATOMO BOMBOS

Gen. Curtis LeMay žodžiais, Biki ni salose, į kurias išmėginimui numesta 20 bombų, paukščiai sugrižo į medžius, kokosinės palmės augina riešutus, vandenysse žuvis veisiasi, tiktai žemės krabai yra karšti (radioaktyvūs).

O žiurkės ne tik neišnyko, bet jos dabar auga didesnės, riebesnės ir sveikesnės. „K“.

● **Dr. RIC. A. KARPINSKY,** ●  
● medicinos fakulteto profesorius; ●  
● praktišku darbų viršininkas lig. Fiorito; ●  
● kardiologas - klinikos specialistas, didelis lietuvių draugas, priima ligonius savo kabinete: ●  
● c. Alsina 460 — Quilmes nuo 16 iki 20 val. kasdien. ●  
● T. E. 203-3158 ●

**JAUNAVEDŽIŲ TĖVŲ PADEKA**

Šiuomi turime garbės pareikšti nuoširdžią padėką visiems dalyvavusiems Danutės-Eugenijos Rasiūnaitės vestuvėse su Rikardu-Carlos Mušketu 18. 1. 1969. Ypatingai dėkojame jaunavedžius gausiai apdovanojusiems draugams, stalus paruošusiems A. L. Centro veikėjams veteranams J. Gradecui, A. Vyturiui, R. Narbutui, P. Jelinskui, L. Viskačiui, J. Juodeniui, L. Mankuvienei, A. Rudeniui ir jų šeimoms, pasidarbavusiems prie puikaus maisto paruošimo, o poniai O. G. Ožinskienei už stalų papuošimą gėlėmis. Dėkojame jungtiniam Aušros ir Šv. Cecilijos chorui, maestro V. Rymavičiaus vadovaujamam, gieduojusiam laike iškilmingo šliūbo Santo Cristo bažnyčioje, kaip lygiai solo giedojusiam dr. A. Domyntui, jaunuosius šliūbavojusiam kun. A. Steigvilai, A. L. Centro pirm. J. L. Mičiūdui už filmavimą ir P. Rutkui už fotografavimą; A. L. Balso leidėjui P. Ožinskiui už pasakytą kalbą ir malonią ALC jaunimui už lietuviškas dainas.

**Vilius ir Viktorija Vileitaitė Rasiūnai.**  
**Leonas ir Ona Petrulionytė Mušketai.**

Sausio 8, 1969 metų Valentin Alsinoje

**VINCUI BEKEVIČIUI**

mirus, reikiame gilią užuojautą jo dukrai Julijai, sūnui Adolfui, marčiai Lidijai Luciano, anūkams Patricia ir Carlos. Julius ir Veronika Petroniai.

Mūsų geram kaimynui

**VINCUI BEKEVIČIUI**

mirus, liūdesio valandoje reikiame gilią užuojautą dukrai Julijai, sūnui Adolfui ir jo šeimai.

**Ignas Stukas su šeima.**

Sausio 18, 1969 metų Buenos Aires mieste

**ELENAI ŠUKEVIČIŲTEI-KAZLAUSKIENEI**

mirus, liūdesio valandoje reikiame gilią užuojautą jos mylimam vyrui Petriui Kazlauskui, dukrai Albinai Valienei su šeima ir kitiems artimiesiems, kartu liūdėdami.

**Nikodemus Leipus ir Jonas Aleškevičius su šeimomis.**

**P A D Ė K A**

Skandžios nelaimės valandoje, mano mylimam vyrui **JONUI KISELIUI** mirus, reikiu gilią padėką visiems kaimynams ir giminėms, lankiusiems ligonį, palydėjusiems į amžino poilsio vietą Boulogne kapinyne, pareiškiusiems užuojautas ir papuošusiems jo kelionę amžinybėn gyvų gėlių vainikais. Liūdinti žmona: **Marija Juskytė Kisilienė.**

**JOYERIA — RELOJERIA de NICODEMO LEIPUS**

Boedo 196, LOMAS DE ZAMORA; TE. 243-0884

Didelis pasirinkimas aukso išdirbinių ir laikrodžių. Sąžiningas patarnavimas. Pataisymai garantuoti. Particular: Condarc 651, Temperley.

**Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!**

**Jūsų pedikiuras — „CHRISTIAN“**

Giribone 1187, Capital Parduodame: Kojines blaudžų gysloms ir palaikytous (sopoters) lėkščioms pėdoms, pigiai.

**“CASA TROTTA”**

**L A I D O T U V I Ų I Š T A I G A**

Valentin Alsina 2220 — T. E. 208-9734 - 208-9328

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

**COCHERIA “FERNANDEZ”**

**FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.**

SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS — SEPELIOS — CASAMIENTOS

**T. E. 243-5654**

**CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070, Turdera Skyriai:**

Balcarce 510 — Lomas de Zamora. Pasco 2923 — San José (Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. — Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora. Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps. Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo įstaiga.

**VIBRENTIS y SALGADO**

**PROYECTAN Y FABRICAN MUEBLES DE CALIDAD PLACARDS**

**TALLERES y EXPOSICION MARIANO ACOSTA 1111-15 Cq. Fed.**

# Moteris ir Pasaulis

## ISPANĖS VERŽIASI Į UNIVERSITETUS

Ispanija — ne Amerika. Čia universitetuose vos 25-30% moterų. Pastaraisiais metais smarkiai išliko moterų ispanės viešajame gyvenime. Jų atsirado daugiau augstosiose mokyklose, nes ispanės moteris ir merginos pajuto, kad laikai pasikeitė, kad be mokslo nepateksi į platesnį gyvenimą. Pasisukinėjęs po Ispanijos universitetus, neapsiriksiu pasakęs, kad ispanės studentės didelę dalimi imasi matematikos, ekonomijos ir kitų panašių mokslų. Kodėl? Po pripažinimo lygių teisių vyrams ir moterims pastarosios pajuto reikala stoti petys į petį su vyrais fabrikuose, tarnybose, mokyklose, ligoninėse ir t. t. Ispanijos gimnazijose mergaitės jau nuo seniau gausenės už berniukus. Daug daugiau moterų pastebima tuose moksloose, kur jos gali tiek pat nuveikti, kiek ir vyrai, pavz. mokyklose, ligoninėse, sanatorijose ir pan. Gerokai mažiau mergaičių technikos mokyklose. Prieš 25 metus Ispanijos moterų profesorių beveik nebuvo, o šiandien jų rasite per 25%. Šiais metais Ispanijos universitetuose yra per 112.180 studentų, kurių tarpe per 22.000 mergaičių. Proporeingai mergaitės Ispanijos universitetuose gausėja daug sparčiau, negu vaikai. 1967-1968 mokslo metais moterų juose buvo 22.000, o prieš 10 metų — tik 3.667. Paskutiniu metu daug ispanių pasuko į architektūros, inžinerijos, telekomunikacijos ir k. svyklų bei kalnu inžinerijos sritis. Daug moterų studijuoja tapybos ir teatro fakultetuose.

K. K. P. „T. Ž.“

— Elena Križanauskaitė, 15 metų amžiaus, gimusi Kordobos provincijos vietovėje Alta Gracia, Karen-Horn firmos organizuotame jos amžiaus gražuolių konkurse, laimėjo pirmą vietą. Mėlynakė šviesiaplaukė ruošiasi parasutininkės karjerai.

— Milda Račkauskaitė iš Quilmes La Platos universitete gavo farmaceutikės diplomą. Ji yra ketvirtoji diplomuota provizorė mūsų kolonijoje. Anksčiau baigė Juozas Stankus, Antonia Neniškytė ir Olinda Lastauskaitė. Dvi paskutinės turi savo vaistines, o J. Stankus dirba Franco Inglesa.

## ZDANEVIČIŪTĖS — BANYLIO VESTUVĖS

Po apsivedimo Civiliniame registre ir po iškilmingo šliūbo ausros Vartų bažnyčioje, 11. 1. 1969 turtinga vestuvių vakarienė įvyko Juventud Portefa salėje, Lanus Oeste. Jaunavedžiai: inž. fak. studentas Rikardas Banylis ir mokytoja Emilija Zdanevičiūtė gavo daug brangių dovanų ir pasveikinimų. Povestuviemei keičioni jaunavedžiai savo autu išvyko į Mar del Platą ir kitus Atlanto pajūrius.

Svočia buvo jaunojo mamytė Matildė Valentinaite Banylienė, svotas — jaunosios tėvas Edvardas Zdanevičius. Vestuvių vakarieneje dalyvavo abiejų jaunavedžių ir jų tėvų giminės ir draugai, viso apie pusantro šimto žmonių, kurie kėlė taures ir linkėjo Ilgiausių Metų gražiai Argentinoje gimusių jaunavedžių porai.

A. L. Balso leid. Pranas Ožinskas savo žodyje pastebėjo, kad prieš 20 metų Anatolia Zemaitytė, tapdama ponja Zdanevičienė, apledo sostinės lietuvių koloniją, apsigyvendama tolimos Kordobos Villa Dolores kalnuose; bet kolonijai nuostolį gražino su kaupiu, gražiai išauklėdama tris dukras mokytojas. Visi vestuvių puotos dalyviai gausiai plojo.

Priūtę banketų ruošėjai, Rotary firma, tikrai pateikė puikią vakariene. Paryčiu vėl buvo vaishinami svečiai įvairiais gerimais, užkandžiais, saldinais. Vyresniųjų ir jaunimo šokiai tęsėsi iki aušros. Skambėjo lietuviškos dainos, lietuviška muzika.

Buvo ir meninės programos dalis, kurią išpildė gitaristai Pocius ir Casanova. Be to, R. Pocius, priardamas gitara, padainavo solo lietuviškai — Nenorėčiau mylėti, pelyndamas gausių plojimų.

Kaip žinoma, abu jaunavedžiai gražiai kalba lietuviškai ir dalyvauja tautinėje ir meninėje mūsų jaunimo veikloje. Sveikiname ir linkime ilgų ir laimingų šeimyninio gyvenimo metų!

— Dangiavaikės motinos Lietuvoje lapkričio mėn. apdovanotos medaliais ir ordiniais. Juos gavo 421 daugiavaikė motina.

— Danutė Jokubauskaitė, pianistė, ir solistas Gintaras Kalpokas, dalyvavo metinės sukakties minėjimo Dainos choro programoje, Sydney, Australia.

## RASIŪNAITĖS — MUSKETO VESTUVĖS

Dana Eugenia Rasiūnaitė, Viliaus ir Viktorijos Vileitaitės Rasiūnų duktė, 18. 1. 69 ištekojo už Ricardo Carlos Musketo (Muszkiet), Leono ir Onos Petrušionytės Musketų sūnaus. Abu jaunavedžiai universiteto studentai. Dana gimusi Austrijoje, Rikardas Buenos Aires mieste.

Po iškilmingo šliūbo Santo Cristo Bažnyčioje Villa Lugane turtinga vakarienė įvyko A. L. Centro salėje. Prie jaunavedžių stalo sėdėjo jų tėvai, jaunosios senelė Elena Vileitienė, priekš trejetą metų atvykusi iš Rokiškio, specialiai iš Chicago į vestuves atskridusi Lucia Zanyk Rasiūnienė — Raimundo Rasiūno žmona ir jos tėvai ir kiti artimieji. (Raimundas Rasiūnas jaunavedžius pasveikino telefonu iš Chicago). Raimundo žmona atvežė stambią dovaną.

Svotais buvo jaunosios tėvas ir jaunojo mamytė. Patarnavo baltai apsirengę padavėjai. Grojo orkestras Ostende. Pusantrą šimto svečių tarpe buvo jaunavedžių giminės ir geriausi draugai. Buvo keli gydytojai: Dr. E. Čikštaitė, jos vyras dr. H. Mayorga, dr. Ernesto Kemagawa su šeima ir dr. A. Domynas, kuris šliūbo metu, jungtiniam Aušros ir Sv. Cecilijos chorui giedant, pagiedojo solo Ave Maria.

Dr. J. Basanavičiaus vardo ALC salėje stalai buvo gražiai veikėj veteranų surikiuoti ir O. G. Ožinskienės papuošti gėlėmis. Filmavo J. Mičiūdas, fotografavo P. Rutkus, Daugybės dovanų tarpe matėsi O. G. Ožinskienės padovanota lietuviška lėlė ir A. L. Balso laidos albumas su lietuvišku vyčiu.

Vakarienes pertraukus metu kalbą pasakė A. L. Balso leidejas Pranas Ožinskas, pastebėdamas, kad abu jaunavedžius pažįsta nuo jų vaikystės, pasidžiaugdamas gražios lietuviškos šeimos susikūrimu ir linkėdamas laimingo šeimyninio gyvenimo. Kun. A. Steigvila, taręs žodį, įteikė bažnytinio šliūbo knygelę. Pasveikinimų tarpe buvo vienas iš Turkijos, kurį — su stambia pinigine dovana — prisiuntė jaunojo sesutė Violeta Pačkauskienė su vyru. Padėkos žodį tarė svotas V. Rasiūnas, Jaunavedžiai savo autu išvyko į Mar

del Platą ir kitus Atlanto pajūrius. Grįžę gyvens savo departamente, Buenos Aires. Stella.

— Birutė Augaitytė Toronto universitete įsigijo bakalauro laipsnį. Jos pagrindinė studijų šaka — prancūzų kalba. Studijas gilinti vyksta Paryžiu, kad įsigyti magistrės laipsnį ir pasirošti gimnazijos mokytojos darbu.

— Joana Simkutė, gimusi Kanadoje prieš 25 metus, 1963 metais nvyko Paryžiu kaip Elle žurnalo modeliuotoja. Greit pagarsėjo kaip žymi kino aktorė, daugiausia vaidinanti priešfašistiniuose filmuose Prancūzijoje ir JAV. Spaudos atstovams ji pasakė, kad savo lietuviškos pavardės ji niekuomet nekeis. Kaip Johanna Shimkus ji jau įgijo pasaulinio garso. Jos tėvas lietuvis, motina airė.

— Maria D'Aparedia, Brazilijos dainininkė, lapkričio mėn. gas troliavo Lietuvoje. Vilniaus Akademiniame operos ir baleto teatre ji davė kelis koncertus. Tiesa (28.

**MOZAIKŲ FABRIKAS**  
"LA NUEVA"  
JUOZAS ZAVICKAS, sav.  
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė  
Bacacay 741 Uriarte 3046  
Boulogne — Sur Mer

**Vilius Rasiūnas**  
Optikas — Tehn.  
Morone  
AKINIAI-FOTO APARATAI  
Savo Laboratorijoje priima:  
Kasdien, iš anksto susitarus telefonu:  
TE. 629 - Moron - 6488  
Grito de Alcorca 876  
(Frente Club Pomona, Moron)  
Casilla de Correo 42, Moron.



GENOVAITĖ ONA KATUNSKYTĖ

Argentinos Lietuvių Centro 1968 metų Pavasario Karalaite, studijavusi biochemiją, dirbanti apdraudros bendrovėje, La Cumbre, puikiai kalbanti lietuviškai, viena iš aistringiausių Rambyno šokėjų, (1965 metais taipgi buvo išrinkta Susivienijimo Lietuvių Argentinoje Pavasario Karalaite), su savo tėvais Ignu ir Ona Zekaitė Katunskiais ir broliu Alfredu, industrinės gimnazijos moksleivių, gyvena Pje. Pedro N. Arata 1570, Buenos Aires. Naujųjų Metų proga prisuntė A. L. Balso Redakcijai iš virš 100 gautų, viena gražiausių ir lietuviškiausių pasveikinimų. Garbė tėvams, išauklejusiems lietuviškoje dvasoje dukras ir sūnus.

— Elena Maria Adjemian (Keršytės-Adjemian duktė, Kazimiero Kazlausko podukra), 18 metų amžiaus, anglų kalbos mokytoja, kuri neaiškios aplinkybėmis pateko po požeminiu traukiniu spaliu 23, 1968, operuota, sulaužytom kojom dar tebegydoma Buenos Aires ligoninėje Fernandez, 5-me aukšte, salė 12, lava 40.

— Elena Piščikaitė Veikalienė, po chirurginės operacijos, padarytos ligoninėje Adroque, jaučiasi gerai.

— Stasė Zdanienė, gyvenanti Raseinių rajone, Baraičių k., M. Melnikaitės kolūkyje, parašė padėkos laišką Antanui ir Onai Sabutytei Kaiiriams, kad jų siųstus 50 dolerių gavo ir pasiskirstė su lyg paskirties. Taipgi St. Zdanienės laišką gavo ir A. L. Balso leidejas Pr. Ožinskas, padaręs per siuntimą.

del Platą ir kitus Atlanto pajūrius. Grįžę gyvens savo departamente, Buenos Aires. Stella.

— Tėviškės Žiburiai (19. 12. 68) maloniai pacitavo A. L. Balso kronikas apie JAV lietuvių menininkų — Stempuzienės, Lapinsko ir Barausko — pasirodymus Argentinoje; apie inž. Alfonso Malinausko veiklą Chocon-Cerros Colorados hidroelektrinės statyboje; apie stud. H. Levanačiūsus vadovaujamo Atžalyno 4 m. sukakties minėjimą ir apie A. Švarlio II apsivedimą su Leonora Tuomaite.

— Dr. Laima Gričiūtė, gavusi Lyon vėžio tyrimo centro stipendiją, vienerius metus dirbo M. Curie Paryžiuje institute.

**PENSION FAMILIAR**  
K. Žaruolis & Hijo  
Catalina da Protis 4182  
Mar del Plata

**Dr. ALBERTO M. PALMA**  
Gydytojas - Chirurgas  
Matr. Nac. 34163; pr. 44027  
Savo kabinete priima po pietų ir naktį  
Cosquin 5382 - Cap. Fed.

**DR. H. PFEFFERMAN**  
Dantistas - Chirurgas  
Cosquin 5382, Capital Fed.  
T. E. 72 - 6993  
Rezervuokite valandą.

**Dr. ALDO ŠLEPETYS**  
Tornu ligoninės, chirurginės salės gydytojas.  
**CHARLONE 1646**, Bs. Aires  
(Alt. Al. Thomas 1000)  
Tel. 54 - 4688  
Priėmimo valandos: nuo pirm. iki penk. 13 — 17 val.  
**ESPAÑA 959 — CASEROS**  
nuo 18 val. T. E. 750-6463

# KASDIENINIAI REIKALAI

## PASIKEITĖ VOKIETIJOS MOTERŲ PAREIGOS

Buvo laikai, kuomet Vokietijos moterims buvo skirtos tik trys vietos: Vaikai, bažnyčia ir virtuvė (Kinder, Kirche und Küche). Dabar Vakarų Vokietijoje moteris atlieka svarbų vaidmenį šalies administracijoje, jaunimo auklėjime ir moterų policijos darbe. Uniformuotų moterų policininkų Vokietijoje nėra, išskiriant Hamburgą, kur jų 50 dėvi uniformas.

Vakarų Berlyne yra Plötzensee kalėjimas, kuriame atlieka savo bausmes 400 vyrų, nuo 14 iki 25 metų amžiaus. Šio kalėjimo viršininkė yra 41 metų amžiaus moteris Elisabeth Harre. Jos nuomone, ne bausmėmis, bet auklėjimu galima pataisyti žmones.

Hamburgo kriminalinės policijos direktorė Charlotte Fiedler pedagoginį auklėjimą skaito svarbiausia nusikaltėlių taisymo priemone. Visos moterų policijos pareigūnės yra dirbusios kaip vaikų darželių vedėjos arba visuomeninio darbo talkininkės. (Pagal Bonnos vyriausybės biuletenį, 15. 11. 68).

— Rūta Bekerytė, Lietuvos teks tilės viršininko pavaduotoja, Gimtojo Krašto korespondentui pareiškė, kad, nepaisant nailono, kaprono, triacetatinio šilko, Lietuvoje grįžtama prie grynai lininių audinių, nors tik su 33 procentais lino — lavsono mišinio audiniai atrodo kaip lininiai. Plungės Linnu Audinių fabrike jau kas met išauždama po keliolika milijonų metrų gryno lino audinių.

— R. Paliukaitytė ir E. Bajorytė atliko vyriausias moterų roles naujame Lietuvos filme „Jausmai“. Scenarijus autorius, Vyt. Zalakevičius, režis. A. Dausa ir A. Grinkevičius. Vyr. operatorius J. Tomaševičius. Pagrindinius vaidmenis atliko R. Adomaitis, J. Budraitis, B. Babkauskas, A. Mašulis ir kt.

— Marija Margarita Šeškauskaitė Liveikiene iš New Yorko 10. 1. 69 atskrido į Buenos Aires. Sausio 12 atskrido jos vyras Edvardas Liveikas, (kadangi tame pačiame lėktuve nebuvo vietos). Dabar šie malonūs svečiai vieši pas savo motinas: Julę Paliukaitę Šeškauskienę ir Veroniką Krupytę Liveikienę. Svečiai grįžta New Yorkan 3. 2. 69.

— Dumbliauskienė, turinti dvi dukteris, per P. Kalpokienę paieškoma sesers iš Lietuvos, prašoma atsiliepti A. L. Balso Redakcijon.

## DAILININKĖS SUKAITĖS LAIŠKAS

Dailininkė Ingrida Suokaitė, viešėjusi pas savo tetas Gulbinų šeimoje Monte Chingolo, skaičiuosi paskaitą Jaunimo Studijų Savaitėje III PAL-Kongreso metu, A. L. Balso Moteris ir Pasaulis skyriaus red. O. G. Ožinskienei rašo:

Visą A. L. Balso Štabą, savo tetas ir visus prietelius Argentinoje sveikinu su Kalėdų šventėmis ir linkiu laimingų 1969 metų. Aš tebestudijuojau ir dėstau du sykius į savaitę 3 ir 6 berniukų klasėje. Šios pamokos daug džiaugsmo suteikia. Kuomet baigsimė studijas, tikimės vėl pasimatyti Argentinoje.

Rolandas (mano vyras) turėjo dvi labai pasekmingas savo kūrinių parodas. Mūchenas jį parinko kandidatui stipendijai metui laiko Romon. Ten yra menininkų namai, kur stipendijatai — dailininkai, skulptoriai, rašytojai, grafikai — gauna butą, pinigų ir gali eksperimentuoti.

Su nuoširdžiausiais linkėjimais ir bučiais.

Ingrida Helmer-Suokaitė.

Mūchenas, 19. 12. 68.  
— Solistė Vanda Galbuogytė, talkinama V. Snabaitienės vadovaujamam Mančesterio jaunųjų tautinių šokių ansamblui, išpildė programą Anglijos Lietuvių Sąjungos Rochdale skyriaus 20 metų veiklos sukakties minėjime.

— Dailin. Audronė Pakštienė N. London, Conn. gimnazijoje surengė lietuvių liaudies meno dirbinių parodą ir skaitė paskaitą tos gimnazijos moksleivėms. Aprašymą patalpino dienraštis The Day.

— Elena Reisonienė, Australijos lietuvių visuomenės veikėja, tapo pagerbta Adelaidėje jos amžiaus 70 m. sukakties proga.

— Birutė Kemežaitė, dainos meną studijavusi JAV, po vieno me to studijų Romoje, grįžo Chicago. Studijoms Italijoje ji laimėjo Manganetti stipendiją konkurso keliu.

— Patricia Dambrauskaitė, Jono ir Saros Baršauskaitės Dambrauskų duktė, 11. 1. 69 minėjo savo amžiaus 15 pavasarių, savo tėvų namuose Tagle 5927, Villa Caraza. Dalyvavo jos broliukai Jorge ir Claudio, daug mokslo draugai ir Dambrauskų šeimos pažįstam.

Ė MOTERIS — tai plaštakė, iš kurios reikalaujama bitės atsakomybės ir skruzdėlės darbštumo.

# TRUMPAI APIE VISKĄ

— Architektė Algė Jankevičienė paruošė veikalą apie lietuviškąją gotiką. Daug vietos jame pašvesta Vilniaus šv. Onos bažnyčiai, apie kurią Napoleonas pasakė: Kad galėčiau, paėmęs ant delno ją išsivežčiau į Paryžių.

— Elvyra Marcinkonienė yra Kauno Adirių apdailos viršininkė. Ji rūpinasi, kad audiniai būtų juo geriausi ir kad turėtų lietuvišką koloritą. Jos vadovybėje Kaune pagaminti audiniai eksportuojami į Lenkiją, Čekoslovakiją, Bulgariją, Vokietiją, Siriją, Libiją ir į kitas šalis.

— Kazimieras Matulaitis iš Villa Rumipal beveik prieš metus išvykęs su kun. R. Balniū į JAV., moteris nerado žmonių kurių teirautųsi apie jo likimą. Kas apie jį žinotų, prašom pranešti ALB. Redakcijai.

— Vilmans Kibirkštis krepšinininkės Liningrade laimėjo pirmą vietą septynių pajėgiausių šalies profsąjungų krepšinio pirmenybėse. — praneša Sportas 8. 12. 68.

— Julie Niksonaitė, išrinktojo JAV prezidento R. M. Nixon duktė, 22. 12. 68 New Yorko reformatų bažnyčioje susituokė su buvusio prezidento D. D. Eisenhowerio anūku Dwight David Eisenhower. Abu jaunavedžiai turi po 20 metų amžiaus.

— Domininko Poškos, atvykusio Argentinon 1925 metais, ieško sūnus ir duktė iš Lietuvos: Filomena Poškaite-Norkūnienė, Vilniaus 19-3, Panevėžys. (ALB. Red. pastaba: D. Poška Argentinoje buvo sukūręs naują lietuvišką šeimą, kurioje gimęs sūnus dabar žaidžia krepšinį Boca Juniors komandoje).

**LIETUVIŲ VAISTINĖ — SAN VICENTE**  
Prov. Olinda Lastauskaitė, sav.  
Corrales 6902; TE. 60 - 1732,  
Buenos Aires  
Importuoti ir patentuoti vaistai.  
— Receptai. — Išvirkštimai. — Gydymų žolių sandėlis. — Tualeto reikmenys. — Pomados.

**JORGE ZIBERKA**  
Contador — Knygvedis  
Chilavert 1079 — TE. 921 - 2439 — Buenos Aires

# JUOKAI

## Neteko kantrybės

—Jonuk, kiek kartų aš sakiau tau, kad nesikištum, kai suaugę žmonės kalba, o palauktum, kol jie nustos.

—Aš stengiausi, mama, bet jie nekad nenustoja...

## Teisme

Teisėjas: Ar tamsta esi kada nors teismo baustas?

Teisiamasis: Taip, pone teisėjau.

T.: Už ką?

Ts.: Duziau galvą į sieną.

T.: Bet už tai nebaudžiama.

Ts.: Taip, bet ta galva buvo ne mano.

## Bilieto kaina

—Kiek kainuoja bilietas į Montrealį? — paklausė senutė stoties kasininke.

—\$ 5.85.

Senelė, atsisukusi į šalia jos stovinčią mergaitę, tarė:

—Tai pirkšime bilietus čia. Aš jau apėjau visus langelius ir visur vienoda kaina.

## Keistas sutapimas

Pagyvenusi moteris, neseniai palaidojusi savo vyrą, nvyko pas savo anūkus į Niujorką. Kartą vakare ji pirmą kartą savo gyvenime paragavo whisky.

—Žiūrėkite, — tarė ji, — tai idomu! Skonis visiškai toks pats, kaip vaistų, kuriuos kiekvieną dieną prieš valgį priiminėdavo mano velionis vyras...

## Kavinėje

—Gerbiamas, kreipiasi kavinės lankytojas į kaimyną, įsigilinusį į laikraštį — argi, tamsta nepastebite, kad laikote laikraštį atbulai?

—Žinoma, pastebiu. Ar manote, kad lengva taip skaityti?

## Bepročių ligoninė

Prieš lankantis ligoninėj vyr. inspektoriumi, pacientai iš anksto buvo paruošti, pamokyti gražiai išsiriukuoti ir į pasveikinimą „Sveiki, vyrai!“ atsakyti „Sveikas, tamsta“.

Inspektorini pasisveikinus, visi atsakė gana sutartinai. Tik vienas, stovėjęs pačiam rikiuotės krašte, tylėjo. Inspektorius paklausė:

—Kodėl jūs nieko neatsakot?

—Aš ne beprotis. Aš ligoninės sargas.

**Hostería "EL MIRADOR"**  
La Perla de Calamuchita (Córdoba)  
VILLA DEL DIQUE, Un Rincón Azul...  
ATVIRA VISĄ METĄ. REZERVUOKIT BŪTUS.  
PUIKŲS KAMBARIAI SU MAUDYNĖMIS. GERAS MAISTAS; VISUS LIETUVIUS MALONIAI KVIEČIA SAVININKAI —  
Esther ir Eduardo.



### Parengimų Kalendorius

DABAR, VASARĄ VISI

VYKSTA „LIETUVON“

kad sustiprinti žiemos metu nusilpusią sveikatą. Omnibusas su užrašu „Lietuva“ nuo parko La Salada daveža veltui iki sūraus vandens maudynių — PILETA

RECREO LIETUVA. Lietuva Jūsų laukia kasdien. Sekmadieniais lietuviški valgiai, muzika ir dainos; turtingas bufetas, geras aptarnavimas; neaukštos kainos. Jaunimo vandens žaidimai, kas trečiadienį keičiamame kristoliniame vandenyje. Nuo sausio pirmos dienos, kas sekmadienis, slapta jaunuolių komisija renka kandidates KARNAVALUOSE

PASKELBTI MISS UNDINĖ „LIETUVA“. Kaip ir turėtų būti, čia bus dėmesys nukreiptas į mergaičių kojas. Smulkiau kituose skelbimuose.

PRIE ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSŲ LEIDYKLOS Jose Leon Suarez 5684 (Villa Lugano) — Buenos Aires, privažiuoti geriausia kolektyvais:

- 21 kursuojančių tarp Puente de La Noria ir Puente Saavedra arba Vicente Lopez.
- 28 kursuojančių tarp Retiro ir Av. del Trabajo, arba Puente Alsina ir Estacion Saavedra.
- 36 kursuojančių tarp Plaza Italia ir Villa Celina (išlipi Av. Gral Paz ir Agüero).
- 80 kursuojančių tarp Barrancas Belgrano ir Barrio Sarmiento; išlipi Cnel. Roca ir Jose Leon Suarez.
- 91 kursuojančių tarp Puerto Nuevo ir Barrio Sarmiento, arba Aldo Bonzi; išlipi Cnel. Roca ir Jose Leon Suarez.
- 117 kursuojančių tarp Estacion Saavedra ir Villa Lugano; išlipi Chilaverit ir Jose Leon Suarez.
- 122 kursuojančių tarp Av. Gral. Paz ir Aduana; išlipi ten kur jis baigia savo kelionę. Eiti pusę kvadrato atgal ir 3 kvadratus numeriais žemyn.
- 141 kursuojančių tarp Plaza Italia ir Puente La Noria; išlipi Guaminis ir Madariaga, ir eiti į dešinę 2 kvadratus.
- 143-B kursuojančių tarp Retiro ir Villa Celina; išlipi Av. Gral. Paz ir Agüero ir eiti 2 kvadratus numeriais žemyn, per Tabaré.

Važiuojant per Av. Gral. Paz reikia išlipi prie Cuerpo de la Policia Caminera, e. Madariaga ir Av. Gral. Paz.

**LIETUVIŲ KRAUTUVĖ CASA "CAPICUA"** Parduoda loterijos bilietus, mokykloms reikmenis, žaislus, PETRAS VAICEKONIS, sav. Warnes 378 Villa Crespo

**GUILLERMO NEUMAN HALINA ENDE** Traduc. P. Nacionales calle Uruguay 546-6/11 TE. 40 — 8645 Vertimai iš visų kalbų Išieškomi gimimo metrikai Sutvarkomi dokumentai Pilietybė — Palikimai Skubus išpildymas

**ANTANO BUNDINIO** maisto parduotuvė, Canning 1706, Buenos Aires. T. E. 72 - 4020 Čia galima susitarti del vasaravimo Mar del Platoje.



### Lietuvių Gyvenimo naujienos

DARBO valandos A. L. Balso Leidykloje J. L. Suarez 5684, Villa Lugano, Buenos Aires nuo 9 iki 18 val. nuo pirmadienio iki penktadienio. — imtinai: TE. 60-3153 Patogiausia — Antradieniais.

VASARIO 16 MINĖJIMAS APARTAS ALOS TARYBOJ

ALOS Tarybos atstovų susirinkime, įvykusiame 10. 1. 69 Aušros Vartų Parapijos patalpose, J. Čikštui pirmininkaujant, inž. St. Babroniui sekretoriaujant, dalyvavo: ALC atstovai J. L. Mičiūdas ir L. Ryselis, SLA — R. J. Stalioraitis, LIC — Z. Juknevičius ir J. Gilvydis, B-nės — J. Šiušis, Laiko — O. Kairėlienė, Sv. Cecilijos choro — K. Misiūnas, Liet. Senelių Židinio — V. Grigaitis, Parapijos — kun. A. Steigvila ir P. Gudelevičius, TF atst. — I. Padvalskis, A. L. Balso — red. K. Norkus. Pažymėtini nutarimai:

Programos pranešėjais 15. 2. 69, 21 val. Avellanedos Lietuvių Salėje bus stud. Rasa Kairėlytė ir O. Jonušys. Kalbas pasakys inž. G. Klauga ir inž. A. Rastauskas. Meninėj programoj. apart jungtinio choro ir ansamblio, dainuod A. Griška iš Berisso, lydin pianu stud. V. Stundžiai. Akordeonais gros stud. L. Rudėnas ir inž. G. Kliuga. Rengėjų tapo pakviesta dainuoti ir solistė Zuzana Valadkaitė. Rezoliuciją paruosė Z. Juknevičius. Koordinatorius — P. Gudelevičius. Ant rytojaus, prie lietuviško kryžiaus apeigų, kalbės stud. R. Čekanauskas ir A. Mičiūdas. (Vainiko padėjimas prie San Martin paminklo įvyks 15. 2. 69, 18.30 val.).

Minėjimas įžanga nemokama; jaunimas rūpinsis sukelti kėšų išlaidų padengimui. Pasibaigus minėjimo programai, atstovai ir programos pildytojai bus pavaišinti sumuštiniiais ir lengvais gėrimais. Vykys jaunimo šokiai.

Aptarus ALOS globojamo Lietuvių Senelių Židinio statybos reikalus Adroguė, iš V. Grigaičio, L. Ryselio ir J. Šiušio pranešimų paaiškėjo, kad geriausia apsimoka statyti savomis jėgomis, be reklamuotų bendrovių talkos. Nors LSŽ kasoje yra tik apie \$ 300.000, bet pasizadėjimų yra didesnės sumoms. (Tik Balfas į paramos prašymą nieko neatsakė). Pamatinis statybos akmuo bus padėtas kovo mėn. Sekantis ALOS Tarybos posėdis įvyks SLA patalpose 14. 2. 69, 20 val.

**AUKOS**

Cooperadora San Martin	\$ 5.000
Grudzinskas Jonas	\$ 1.415
Cholno Stanislava	\$ 1.000
Tamulynas Alfonso	\$ 1.000
Jasutis Antanas	\$ 1.000
Rastauskas Algimantas	\$ 1.000
Mičiūdas Arturo A.	\$ 1.000
Ruplėnas A., Aglinskis	\$ 1.000
L.	\$ 1.000
Urbanavičius Jonas	\$ 1.000
Sudnius Jonas	\$ 1.000
Bilevičius Petras	\$ 1.000
Mironow T.	\$ 915
Sprindys J.	\$ 635
Rudaitis Juozas	\$ 500
Šiušis Juozas	\$ 500
Matusėvičienė Ona	\$ 480
Mušketas Leonas	\$ 440
Viso aukų	\$ 18.885

Visiems aukavusiems nuoširdus AČIŲ. A. L. Centro Valdyba.

### ARGENTINOS ARMĖNŲ GYDYTOJŲ CENTRAS

Argentinos Armėnų Centre, c. C. N. Vega 4745, Buenos Aires, veikia Argentinos Armėnų Gydytojų Centras. Jų centre liginius priima visų sričių gydytojai specialistai, daktarai: Kazelian, Dumanian, Margossian, Mirtzoian Mutafian, Misirlian, Kalaidjian, Kricorian, gydytoja Beatriz Sarahian, dantų gydytojas Katcharian ir kt.

Didesnės ateivių kolonijos — italu, ispanų, vokiečių, prancūzų, žydų, anglų sirijiečių-libanų — turi savo liginines.

Argentinoje turime apie 50 lietuvių gydytojų, jų tarpe labai gerų specialistų. Būtų malonu, kad ir mūsų daktarai sudarytų savo centrą.



LUIS VISKATIS,

Buenos Aires universiteto ekonominių mokslų fakultete diplomuotas knygvedis, Valstybinės Argentinos Perdraudimo Bendrovės knygvedis, dirbdamas atsakingose pareigose, revizuoja tos bendrovės skyrius Argentinoje ir užsieniuose. Jis yra A. L. Centro veikėju Luis Viskacio sūnus. Dabartinį laiką su savo šeima atostogauja Santa Teresita pajury.

— Stevens Matenson, Katriutės Paserbskaitės sūnus, iš Baltimorės, JAV, Valencijoje, Ispanijoje mokosi ispanų kalbos. Jo senelis dabartinį laiką vieši pas brolių, Andrių Bs. Aires ir Kordoboje.

— Juan Martin Daujotas, Jono ir Mortos Darguzaitės Daujotų vienturtis sūnus, teisių fak. stud., 24. 1. 66 apsigveda su Raquel Salillos. Po Registro Civil formalių vestuvių puota įvyks eukrainėje: Triunvirato 4181.

— Kazimieras Gulbinas jau kuris laikas randasi gydytojų priežiūroje. Sveikatai sunegalavus, ligonis tapo patalpintas ligoninėje Rawson, kur jį lanko žmona, švogerka ir skaitlingi K. Gulbino draugai.

— Pasaulio Lietuvis (rūgs. spalio, 1968) pasipuošė Rosario Liet. Kat. B-nės, Vabaliukų Ansamblio, vėlionės Z. Vanagaitės, akademiškų pagerbtuvių ir vainiko padėjimo nuotraukomis, padedant vainiką prie San Martin paminklo Vasario 16 minėjimo proga.

**PADĖKOS** Vincui Norkaičiui su ponia ir Adomui Rudėnui, veltui dirbusiems A. L. Centro bufete, spalio, lapkričio ir gruodžio mėn. 1968 m. ir įtekusiems A. L. C. kason gryno pelno \$ 122.083 Aukų iš bufeto V. Norkaičiui su ponia \$ 13.513 Aukų iš bufeto A. Rudėnui \$ 13.512 Viso aukų pelno per tris mėn. \$ 149.108 Mieliems A. L. C. darbininkams nuoširdus AČIŲ. ALC. Valdyba.

### KIEK BUVO POILSIAUTOJŲ „LIETUVOJ“

Sausio 19, 1969, pirmą kartą šią vasarą buvo toks didelis poilsiautojų antplūdis sūraus vandens maudynėse „LIETUVA“.

Čia galėjai sutikti lietuvių iš Adroguė, Avellanedos, Lanus, Villa Caraza, Quilmes ir iš Hurlingham, Olivos, Martinez ir net iš Tigre.

Argentinos Lietuvių Centro jaunimas pirmavo vandens sporto žaidimuose; SLA veikėjai pavėsiaivo prie truko. Šeimos kepė asado ir baliavojo medžių pavėsyje. Pasikalbėjimuose girdėjosi daugiausia apie Lietuvą. Mat daugelis buvo įsitikinę, kad bus rodoma filmui iš Lietuvos.

Filmus parodė Pr. Ozinskas iš Argentinos Lietuvių gyvenimo; filmuotas prieš apie 10 metų ir kitokius spalvotus, garsinius, 16 mm. Matėsi iš visuomenės veikimo; draugijų sukaktys, minėjimai, pobuviai šeimose, lietuvių už miestinės vasarvietės: Čikštų, Krikščionių maudynėse ir galop pačią Recreo-Piletą „LIETUVA“; prieš 6 metus filmuota, su gausybe lietuvių ir svečių iš Kanados VI. Germanavičium.

Patogiame „Lietuva“ tik ką užbaigtame salione, per du kartus susirinkusi publika negailėjo katučių vienam ar kitam žymesniai asmeniui, pasirodžiusiam ekrane, ir ypatingai „Lietuva“ šeiminkam Konstancijai, Vladui ir Hugo Masiokams. Kai kas spėjo, kada buvo daugiau susirinkę: ar kuomet buvo filmuojama, ar dabar rodant, bet suskaičiuoti niekas nesiryžo, nes vandenyje nardant kain žvims sunku būtų buvę ir suskaičiuoti. Jei tūkstančio nėra, tai daug ir netrūksta — kas tai pasakė.

Jaunimas smarkiai ruošiasi prie MISS UNDINĖ „LIETUVA“ rinkimų. Jau dabar, kas sekmadienis atrenkamos kandidatės. Žadama vėl nufilmuoti šį originalų įvykį.

**P. Šiaulietis.**

— Juozas Baltušis, ilgametis A. L. Balso skaitytojas su žmona Elzbieta Juškevičiute, išgyvenę savo namuose virš 35 metų Villa Madero, prov. Buenos Aires, praėitų metų pabaigoje, su sūnumis Albertu ir Adolfu nusipirko dvejų aukštų namus Buenos Aires mieste, gatvėje Esteban Bonorino 785 (Sueur. 6), į kurio persikelia šiu metu pradžioje. Taipgi perkėlė ir elektrinių reikmenų prekybą, kurią laikė V. Madero. Namai, kurie gerokai prašoka 6.000.000 pezų, yra iš patogių dvejų butų, prekybiniame rajone, turi telefono 65-3697. Bal. tušiai taipgi turi didelį sklypą su puikiu vasarnamiu Moreno vietovėje, kur jie praleidžia savaitgalius. Mūsų laikraščio priešteliams linkime sėkmės ir pirmynžangos naujoje vietoje.

— Vladas Gavėnas, su žmona Brone Levinskaite iš Sao Paulo, nuo 11. 1. 69 vieši pas Vlodo pusėsėserę Veroniką Gavėnaitę Mačiūlienę ir jos vyrą Petrą Mačiulį, Avellanedoje. Sausio 21, Mačiulių šeimos padraugauti lankėsi A. L. Balso Leidykloje, susipažino su spaudos darbu, apžiūrėjo spaustuvę, kuria vadovauja giminaitis Kazys Mačiulis. ALB leidėjų visi buvo pakviesti vakarienės, prie kurios plačiai pasikalbėta, su ALB darbuotojais apie Brazilijos lietuvių visuomeninį veikimą ir spaudos vargus Brazilijoje. Vizito atminčiai ALB leidėjas padarė foto nuotrauką.

### KAS KUR ATOSTOGAUJA

— Pp. A. M. Rudžiai viešėdami Bs. Aires pas Čekanauskus taipgi buvo pakviesti vakarienei pas Emiliją Taraškaitę Čekanauskienę į Bernal.

— Julius Petronis kelias dienas praleido prie jūros, gyvendamas Buveičių Atlantidoje. Sykiu ten vasaruoja Juozas Chmilka.

— Emilija Tubelytė sausio pradžioje vasaruoja Mar del Platoje kartu su Daratėnais.

— Sofia Valverde-Paulauskienė vasaruoja pas savo seserį Mar del Platoje.

— Ona Morkvėnaitė-Tamošiūnienė ir Ona Sablevičiūtė Valentinė 20 dienų atostogų praleido Mar del Platoje.

— Jonas Kaušilas, atliekantis karinės tarnybos prievolę Neuque ne kaip šoferis- mekikas, atostogų proga viešėjo pas savo tėvus Gerli mieste ir pas dėdę J. Navieką Temperley. Baigs tarnybą kovo mėn.

— Ignas Padvalskis, paviešėjęs 2 mėn. pas savo dukrą ir žentą Rukšėnus Kalifornijoje, grįžo Argentino 2. 1. 69.

— Jurgis Kliuga karinės tarnybos prievolę atlieka Buenos Aires policijoje.

— Adomas Latonas, gyvenantis Valentin Alsinoje, 23. 1. 69 minėjo savo garbingo amžiaus 80 metų sukaktį ir 44 metų sukaktį gyvenimo Argentinoje.

— Industrijalai Jonas Jeznas ir Bernardas Stelmokas, abu SLA veikėjai, vasario mėn. atostogaus San Carlos de Bariloche ežerų srity.

— Stasio Majausko (s) visa šeima, atostogaudama Saltoje, 12. 1. 69 dalyvavo ponios Majauskienės pusėsėserės Monikos Manfredi vestuvėse su jos sužadėtinu S. Dagum.

— Basilio Gibavičius su žmona Estela Azzi vasaruoja Mar de Ajó.

— Juozas Lukšas su žmona ir motina vasaruoja Villa Gessel.

— Alfredas Lukšas su žmona vasaros San Carlos de Bariloche.

— Inž. Jonas Čekanauskas su šeima vasario mėn. vasaruoja Mar del Platoje.

— Jonas Žibolis su šeima vasaruoja Mar del Platoje.

— Dante Bražionis su žmona ir tėvais vasaruoja Mar del Platoje.

— Sofijos, Mečislovo ir Marijono Toločkų, gyvenusių Heredia 2181, Bs. Aires, paieško Paulina Užkurienė, Jonavos r. Vaivadiškių kaimas, Lietuvos TSR.

— Borisui Musteikiui, gyvenančiam Buenos Aires mieste, A. L. Balso Redakcijoje yra laiškas nuo sesers Zosės Jusėnienės ir pasveikinimas Gražytei ir Sergiejui nuo Birutės. Prašome atsiti.

— ALOS Tarybos atstovų susirinkimas įvyks SLA dr. V. Kudirkos vardo salėje, penktadienį, 14. 2. 69, 20 val.

— Ind. Federikas Koreikis, pasimaudęs druskos ežeruose Caruhe, visą vasario mėnesį su žmona Zuzana Kavaliauskaite ir sūnum Federiku praleis Mar del Platoje.

— Juozas Karaniauskas su šeima vasario ir kovo mėnesius praleis Mar del Platoje.

— Lucia Mitraitė Čepėnienė vasaruoja Pinamar.

— Armando Lapinskas, Juozo ir Adolfinos Valentinaite Lapinskių vienturtis sūnus, firmos Argent. Galileo pareigūnas, mėnesiui laiko atostogų išvyko į San Carlos de Bariloche ežerų sritį.

— Sofija Petkevičiūtė Žukienė su anūke Monika Žukaite iš Rosario visą sausio mėn. atostogavo pas K. Leišį ir jo dukras bei pas J. Balūnus, Lanus.

— Juozas ir Elena Latonaitė Balūnai su dukromis — SLA Mažųjų Ansamblio dalyvėmis Graciela ir Mabel, 15 dienų atostogų praleido Santa Teresita pajūry.

— Prelatas Pijus Ragažinskis iš Brazilijos atostogas praleido Entre Rios salose Ibiucy, gyvendamas mokytoju V. S. Nalivaikų „Lietuvoje“.

— Hector Survilla, kaip geriausias Day School Green savo klasės mokinys, sveikinamas Kanados ambasadoriaus, Mr. C. Chiquette, nupaveikšnuotas tilpo žurnale Gran Aldea Nr. 6, gruodžio mėn., 1968 metų. Hector Survilla baigęs virš minėtą mokyklą pradėjo studijuoti Otto Krause industrinėje gimnazijoje.

— Nikodemus Leipus su pusininku pardavė laikrodžių biznį Temperley už \$ 500.000. O naują laikrodžių biznį nupirko gatvėje Boedo 196, Lomas de Zamora; TE. 243-0884, sumokėdami už rak. tą \$ 4.000.000. Yra didelis aukso išdirbinis ir laikrodžių pasirinkimas. Pataisymai garantuoti. Taipgi priima užsakymus savo namuose: Condarco 651, Temperley.

— Juozas Jakelūnas, atvykęs Argentino 1925 m., prašomas atsliepti šiuo adresu: Marijona Mikeliūnaitė-Simononienė, Anykščių r. Penionių paštas, Mackeliškių kaimas, Lietuvos TSR.

— Kazimieras Banys, gvv. Argentinoje, paieškomas brolio: Bernadas Banys, Raseinių r., Didžiųjų apylinkė, Bučiūnų kaimas, Lietuvos TSR.

— Antanas Likas, atvykęs Argentino po pirmojo karo, ieškomas sesers: Konstancija Likaitė-Milakienė, Ranybės 8, Rokiškis, Lietuvos TSR.

— Ona Kairytė-Zdanavičienė paieškoma sesers: Veronika Kairytė, Liepų al. 17-12, Penevėžys, Lietuvos TSR.

— Elena Miškinytė-Gajaujienė prašoma atsliepti pas seserį: Elzbieta Aleliūnienė, Zarasų r., Mugučiai a. Lingvoniškių k., Lietuvos TSR.

**ALBERTO SKREBUTĖNAS** Contador Público Nacional

Cont. hildades - Impuestos Nacio nales y Provinciales. Balances - Santo Domingo 3315 - TE. 28-3192

**DOKUMENTŲ VERTIMAI** A. L. Balso Redakcijoje J. L. Suarez 5684

**MARROQUERIA FINA "POMPADOUR"**

Rankinukų, piniginių, valizų ir kitų odos dirbinių PARDUOTUVĖ

Johanna Meyerytė - Nagy, sav.

Av. Maipu 70 — (Gal. Maipu, Local 45) — V. Lopez. (Pristačiusiems šį skelbimą klientams 5% nuolaidos)

**SAVAS FABRIKAS KELIONIŲ REIKMENIMS** Juan Nagy, savininkas c. Las Heras 1517 (Alt. Av. Maipu 700) FLORIDA, FCNGBM

**Agencia Mundial** (ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)

TUCUMAN 862 - 4º. Piso, Buenos Aires T. E. 392-9378

Vienintėlė agentūra, kuri įteikia siuntinius Jūsų giminėms per 45 dienas

**UŽTIKRINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS** — dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos

**PASITEIRAUKITE nieko nelaukdami!**

- Vienintėlis igaliojimas dovanų persiuntimui LIETUVON.
- Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūšių, pigiausiomis kainomis.
- Neužmirškite: Savo naudai pirkite pas mus ir sutaupinsite daug pinigų!

**Nuo vasario 1, 1967 patarnaus savo klientams naujose patalpose** Visuomet tomis pačiomis valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio: Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos.

BALDUS PADIRBRA IR ĮSISIMOKĖJIMŲ PARDUODA IGNAS STUKAS IR SŪNUS ALBERTAS Radio, TV, virtuvės, etc. TE. 208-7514 Av. B. Rivadavia 1128 (2330) — Lanus, GR.

Imprenta "La Voz", José L. Suárez 5684, T. E. 60 - 8153